



REGIONE TOSCANA
Giunta Regionale

Direzione Generale Politiche Ambientali,
Energia e Cambiamenti Climatici

SETTORE ENERGIA, TUTELA DELLA QUALITA' DELL'ARIA E
DALL'INQUINAMENTO ELETTROMAGNETICO E ACUSTICO

AOO-GRT Prot. n.

Data

Allegati

DGR n 857 del 13/10/2014

Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Struttura: DIP-EN

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. **0019761 - 22/10/2014 - INGRESSO**

Al MiSE – DGENRE Div. III – Reti Elettriche
ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it
Al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Direzione generale per le Dighe e le Infrastrutture
Idriche ed Elettriche
dg.digheidrel@pec.mit.gov.it
Direzione generale per lo Sviluppo del Territorio,
la Programmazione ed i Progetti Internazionali
dg.prog@pec.mit.gov.it
Al Comune di Carrara
comune.carrara@postacert.it
Al Comune di Massa
comune.massa@postacert.toscana.it
Alla Provincia di Massa-Carrara
provincia.massacarrara@postacert.toscana.it
p.c. a Terna Spa - Area operativa Trasmissione di
Firenze
aot-firenze@pec.terna.it

OGGETTO: Trasmissione DGR n. 857/2014 di rilascio intesa ai sensi dell'art 1-sexies D.L. 239/2003 convertito in L. 290/2003 per autorizzazione elettrodotto 132 kV “Avenza - Massa Zona Industriale”

Con riferimento a quanto previsto dall'art 1-sexies D.L. 239/2003 convertito in L. 290/2003, si invia in allegato copia della DGR n 857 del 13/10/2014. “Art 1-sexies D.L. 239/2003 convertito in L. 290/2003. Rilascio intesa per autorizzazione elettrodotto 132 kV, prevalentemente in cavo interrato, “Avenza - Massa Zona Industriale”, localizzato nei Comuni di Carrara e Massa.”

Cordiali saluti.

LA DIRIGENTE
Arch. Carla Chiodini

LG/P.120.030



REGIONE TOSCANA
GIUNTA REGIONALE

ESTRATTO DAL VERBALE DELLA SEDUTA DEL 13-10-2014 (punto N 16)

Delibera

N 857

del 13-10-2014

Proponente

ANNA RITA BRAMERINI

DIREZIONE GENERALE POLITICHE AMBIENTALI, ENERGIA E CAMBIAMENTI CLIMATICI

Pubblicità/Pubblicazione Atto soggetto a pubblicazione integrale (PBURT/BD)

Dirigente Responsabile CARLA CHIODINI

Estensore LUIGI GIARDINA

Oggetto

Art 1-sexies D.L. 239/2003 convertito in L. 290/2003. Rilascio intesa per autorizzazione elettrodotto 132 kV, prevalentemente in cavo interrato, "Avenza - Massa Zona Industriale", localizzato nei Comuni di Carrara e Massa.

Presenti

ENRICO ROSSI

GIANNI SALVADORI

VITTORIO BUGLI

SARA NOCENTINI

ANNA RITA BRAMERINI

GIANFRANCO

SIMONCINI

VINCENZO

CECCARELLI

ANNA MARSON

LUIGI MARRONI

EMMANUELE BOBBIO

Assenti

STEFANIA SACCARDI

LA GIUNTA REGIONALE

Visto l'articolo 1-sexies del decreto legge 29/08/2003 n. 239 "Disposizioni urgenti per la sicurezza e lo sviluppo del sistema elettrico nazionale e per il recupero di potenza di energia elettrica", convertito in legge 27/10/2003 n. 290, per cui: "la costruzione e l'esercizio degli elettrodotti facenti parte della rete nazionale di trasporto dell'energia elettrica sono attività di preminente interesse statale e sono soggetti a un'autorizzazione unica comprendente tutte le opere connesse e le infrastrutture indispensabili all'esercizio degli stessi, rilasciata dal Ministero dello Sviluppo Economico di concerto con il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e previa intesa con la Regione o le Regioni interessate";

Vista la legge 23/08/2004 n. 239 "Riordino del settore energetico, nonché delega al Governo per il riassetto delle disposizioni vigenti in materia di energia";

Vista la legge regionale 24 febbraio 2005 n. 39 "Disposizioni in materia di energia";

Visti il D.P.R. 18/04/1994 n. 383 e la legge regionale n. 1 del 03/01/2005 in materia di urbanistica;

Vista la legge regionale n. 1 del 8 gennaio 2009 "Testo unico in materia di organizzazione e ordinamento del personale";

Premesso che:

- con istanza TEA0TFI/P201000001902 datata 23/05/2011 (corredata da relazione tecnico descrittiva e altri elaborati di progetto) la Terna S.p.A. ha presentato al Ministero dello Sviluppo Economico richiesta di autorizzazione unica alla costruzione ed esercizio, ai sensi dell'articolo 1 sexies del richiamato D.L. 29/08/2003 n. 239, di elettrodotto 132 kV, prevalentemente in cavo interrato, denominato "Avenza - Massa Zona Industriale", localizzato nel Comune di Massa, Comune di Carrara, Provincia di Massa-Carrara;
- con nota n. 0009128 del 17/10/2011 il Ministero delle Infrastrutture – Direzione Generale per lo Sviluppo del Territorio – ha chiesto a questa Regione di esprimersi in relazione all'accertamento di conformità dell'intervento alle prescrizioni dei piani urbanistici ed edilizi, già previsto dal D.P.R. 383/94 "Regolamento recante disciplina dei procedimenti di localizzazione delle opere di interesse statale";

Visti:

- la nota della Provincia di Massa-Carrara prot. n. 0019222 del 09/07/2013 che esprime parere favorevole prendendo contestualmente atto dell'attivazione di specifico endoprocedimento presso il Ministero dell'Ambiente in quanto le opere in oggetto ricadono all'interno del sito di interesse nazionale (SIN) di Massa-Carrara;
- la nota del Comune di Massa prot. 32940/2013 del 04/07/2013 che esprime parere favorevole alle opere in oggetto e la successiva nota prot 0033842 del 10/07/2013 di espressione di nulla osta da parte del Settore Pianificazione territoriale;
- le note del Comune di Carrara prot. 36783 del 10/07/2013 e prot 2935 dell'11/11/2011 in cui si comunica che le opere in questione non contrastano con i regolamenti urbanistici vigenti, fatto salvo l'ottenimento dei pareri e delle autorizzazioni previste per le opere da realizzarsi su viabilità e/o aree pubbliche, in virtù dei vincoli sovraordinati presenti sull'area di interesse tra i quali quello dovuto al sito di interesse nazionale D.L. 468/2001. Sugli stessi interventi viene rilasciato parere favorevole;

Richiamati:

- il Titolo II "Disposizioni di prevenzione e tutela ambientale" della l.r. n. 51 dell'11/08/1999 "Disposizioni in materia di linee elettriche ed impianti elettrici" il quale contiene indicazioni riguardo l'ottimizzazione qualitativa dei progetti rispetto all'obiettivo di qualità del contenimento e/o la riduzione dei livelli di campo magnetico;
- il parere rilasciato dall'Avvocatura Regionale prot. 297108 del 5/11/2012 in merito all'applicabilità della normativa regionale in materia di inquinamento magnetico a bassa frequenza;
- la nota del Settore Energia, Tutela della qualità dell'aria e dall'inquinamento elettromagnetico prot AOOGR/181046/P0600050 del 10/07/2013 nella quale si esprime parere tecnico favorevole al progetto con la prescrizione che i cavi dell'elettrodotto interrato siano disposti a trifoglio per il contenimento dei valori di campo magnetico generato;

Visto che in data 11 luglio 2013 si è svolta, indetta dal Ministero dello Sviluppo Economico, la seduta di conferenza di servizi ai sensi del DL 239/2003, per l'autorizzazione dell'intervento in oggetto;

Visto il verbale della seduta della conferenza di servizi dell'11 luglio 2013, trasmesso dal Ministero dello Sviluppo Economico con nota n. 0014744 del 19/07/2013, in cui si dà conto dei pareri pervenuti dalle amministrazioni, delle osservazioni pervenute da parte di privati nonché delle relative controdeduzioni fornite da Terna;

Preso atto della nota del MISE 14934 del 22/07/2013 e la nota di risposta di Terna TRISPANE/P20140003660 del 19/06/2014 con la quale Terna stessa si impegna a verificare, in fase di progettazione esecutiva, la fattibilità della posa dei cavi a "trifoglio" ed ad adottarla nel caso sia compatibile con il funzionamento nelle normali condizioni di esercizio;

Visti:

- il decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 21/12/1999 con il quale è stato perimetrato il Sito di Bonifica di Interesse Nazionale di Massa Carrara;
- l'endoprocedimento relativo al Sito di Interesse Nazionale (SIN) di Massa Carrara avviato il 24 ottobre 2011 presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare;
- le conclusioni della suddetta Conferenza di Servizi dell'11/07/2013 la quale accanto al rilevare il positivo orientamento della Conferenza nei confronti del progetto, sia come quadro dei pareri acquisiti che come espressione dei presenti, sottolinea la necessità della conclusione dell'endoprocedimento SIN per l'emanazione del decreto di autorizzazione;
- il decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 29/10/2013, n. 312 che ridefinisce il perimetro del Sito di Interesse Nazionale di "Massa e Carrara" stabilendo all'art. 2 "per tutte le aree a terra ricomprese finora nella perimetrazione del Sito di Interesse Nazionale di bonifica di Massa e Carrara e non riportate nella cartografia allegata e per l'area marina ricompresa finora nella perimetrazione del Sito di Interesse Nazionale di bonifica di Massa e Carrara la Regione Toscana subentra al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del territorio ed del mare nella titolarità del relativo procedimento ai sensi dell'art. 242 del d.lgs. 3 aprile 2006, n. 152";

Preso atto:

- della nota del Ministero dell'ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare prot. 58059/TRI/VII del 10/12/2013 con la quale il Ministero rende noto a Terna Rete Italia S.p.A che la competenza in merito all'endo procedimento di autorizzazione dell'elettrodotto in questione è, in ragione del decreto ministeriale del 29/10/2013, della Regione Toscana;
- della nota 13/05/2014 TRISPANE/P20140002853 con la quale Terna ha comunicato l'intenzione di proseguire l'iter dell'endoprocedimento di specifica competenza già attivato in

sede ministeriale al fine di poter realizzare le opere elettriche in oggetto e contestualmente ha inviato una serie di documenti tecnici relativi al progetto di Piano di Caratterizzazione;

Vista la delibera della Giunta regionale del 23/12/2013, n. 1151 “Linee guida ed indirizzi operativi in materia di bonifica dei siti inquinati per le aree di cui all’articolo 36 bis commi 2 e 3 del d.l. 22 giugno 2012, n. 83”

Vista la delibera della Giunta regionale del 23/12/2013, n. 1152 “Indirizzi e criteri per la semplificazione delle procedure di bonifica delle aree escluse dai perimetri dei Siti di Interesse Nazionale di Massa e Carrara, Livorno e Piombino”;

Vista la delibera della Giunta regionale del 23/12/2013, n. 1193 “Indirizzi per l’interpretazione e l’applicazione dell’art. 13, comma 5, lettera A), della L.R. 25/98”;

Richiamato il D.D. 3854 del 10/09/2014 del Settore Rifiuti e Bonifiche dei siti inquinati, con il quale a seguito di apposita conferenza di servizi dell’11 luglio 2014 volta alla valutazione del progetto dell’elettrodotto in questione in relazione al SIR Massa e Carrara:

1. si approva il piano di caratterizzazione presentato da Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) in conformità al parere già espresso dal Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e formalizzato con nota del 10/07/2013 prot. n. 42673/TRI/VII, facendo proprie e quindi confermando le 21 osservazioni/prescrizioni in esso contenute;
2. si prende atto delle modalità operative indicate da Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) con la sua nota del 18/11/2013 prot. TRISPANE/P20130002762 ritenendole condivisibili e autorizzando pertanto il prelievo di:
 - due campioni per punto d’indagine ogni 50m, uno superficiale tra 0 e 1 m e l’altro alla profondità massima di 2,1 m (1,6 profondità della trincea più franco di 0,5 m),
 - campioni tutte le volte che si rendessero evidenti livelli di contaminazione,
 - due campioni di top soil in corrispondenza del tratto non pavimentato di lunghezza pari a circa 70 m presente nella parte finale del tracciato nel Comune di Carrara in prossimità del sostegno di transizione cavo/aereo;
3. si fa propria la richiesta formulata dal Comune di Carrara circa il campionamento superficiale (0-1 m) autorizzando l’esclusione dallo stesso dei materiali rimaneggiati appartenenti al rilevato stradale;
4. si prescrive a Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) di comunicare ad ARPAT il crono programma delle indagini almeno 30 giorni prima dell’inizio.
5. si prescrive a Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) che nel caso di interferenza tra lo scavo e le acque di falda sia effettuato un campionamento delle stesse con successiva analisi da concordare con ARPAT per la determinazione di eventuali inquinanti pericolosi per la salute dei lavoratori.

Considerato:

- che in ogni caso l’articolo 1-sexies del Decreto Legge 29/08/2003 n. 239 “Disposizioni urgenti per la sicurezza e lo sviluppo del sistema elettrico nazionale e per il recupero di potenza di energia elettrica”, convertito in L. 290/2003, e successive modifiche ed integrazioni, prevede che l’autorizzazione unica, rilasciata dal Ministero dello Sviluppo Economico di concerto con il Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e previa intesa con la Regione, ha effetto di variante urbanistica laddove necessario;
- che gli assensi già previsti dall’art. 120 del R.D. 1775/33 nonché quelli previsti da successiva legislazione sono demandati al procedimento unico di competenza statale;

- che, come risulta dalla succitata conferenza di servizi dell'11 luglio 2013 presso il MISE, l'intervento risponde alle esigenze di un importante stabilimento industriale della Nuovo Pignone S.p.A.;
- che per quanto sopra richiamato l'intervento è di pubblico interesse;

Ritenuto pertanto di rilasciare l'intesa ai sensi del decreto legge 239/2003, convertito con modificazioni dalla legge 27 ottobre 2003 n. 290 e s.m.i., necessaria ai fini della conclusione del procedimento, vincolandola al rispetto delle prescrizioni indicate nelle note degli enti locali succitate, nella nota 10/07/2013 del Settore "Energia Tutela della qualità dell'aria e dall'inquinamento elettromagnetico ed acustico", nel decreto regionale 3854 del 10/09/2014;

A VOTI UNANIMI

DELIBERA

di esprimere l'Intesa di cui all'art. 1-sexies del decreto legge n. 239/2003, convertito in legge 290/2003-ai fini del rilascio dell'autorizzazione unica, prevista dalle stesse disposizioni, inerente l'istanza di cui alle premesse, presentata dalla società Terna S.p.A. ed avente ad oggetto la costruzione e l'esercizio dell'elettrodotto 132 kV prevalentemente in cavo interrato "Avenza- Massa Zona Industriale".

L'intesa è vincolata al rispetto delle prescrizioni indicate dagli Enti locali, dal Settore "Energia Tutela della qualità dell'aria e dall'inquinamento elettromagnetico ed acustico" e delle prescrizioni del decreto regionale 3854 del 10/09/2014 , conclusivo dell'endoprocedimento SIR Massa e Carrara, di cui in premessa.

L'intesa è espressa anche ai fini degli adempimenti, di competenza del Ministero delle Infrastrutture, in merito all'accertamento della conformità delle opere alle prescrizioni dei piani urbanistici ed edilizi, già previsto dall'art 81 del DPR 616/77 e dal DPR 383/94.

La presente deliberazione è trasmessa al Ministero dello Sviluppo Economico e al Ministero delle Infrastrutture per i successivi adempimenti di loro competenza, e per opportuna conoscenza ai Comuni di Massa, di Carrara e alla Provincia di Massa-Carrara.

E' fatto salvo l'obbligo, da parte di Terna, di acquisizione di ogni altro nulla osta o parere previsto dalle norme, nonché del rispetto di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee di trasmissione e distribuzione di energia elettrica.

Il presente atto è pubblicato integralmente sul BURT ai sensi degli articoli 4, 5 e 5 bis della l.r. 23/2007 e sulla banca dati degli atti amministrativi della Giunta regionale ai sensi dell'art.18 della l.r. 23/2007.

SEGRETERIA DELLA GIUNTA
IL DIRETTORE GENERALE
ANTONIO DAVIDE BARRETA

IL DIRIGENTE
CARLA CHIODINI

IL DIRETTORE GENERALE
EDO BERNINI

Da "regionetoscana@postacert.toscana.it" <regionetoscana@postacert.toscana.it>

A "ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it" <ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it>

Data mercoledì 15 ottobre 2014 - 16:59

Trasmissione DGR n. 857/2014 di rilascio intesa ai sensi dell'art 1-sexies D.L. 239/2003 convertito in L. 290/2003 per autorizzazione elettrodotto 132 kV "Avenza - Massa Zona Industriale" [E1_Protocollo_RegioneToscana_AOOGRT_0253294_2014-10-15_ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it]

Regione Toscana predispone i propri documenti in originale informatico sottoscritto digitalmente ai sensi del DLgs 82/2005 - Codice dell'amministrazione digitale.

Per aprire i file firmati digitalmente in formato P7M è possibile usare uno dei software gratuiti (Dike, ArubaSign) indicati dall'Agenzia per l'Italia digitale alla pagina:

<http://www.agid.gov.it/identita-digitali/firme-elettroniche/software-verifica>

Nel caso in cui per aprire la PEC venga usato Thunderbird per vedere i documenti firmati digitalmente allegati, si deve verificare che sia disattivato il controllo sui file P7M.

Allegato(i)

Segnatura.xml (5 Kb)

DGR 857_13-10-2014-PDF.PDF (80 Kb)

106940.PDF.P7M (277 Kb)



2.2

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER LE INFRASTRUTTURE ED I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI
Direzione Generale per lo Sviluppo del Territorio, la Programmazione E i Progetti Internazionali
Divisione: III^A

M_INF-TER_PROG
D.G.Svil. Territorio, Programmazione, Progett
TER_PROG_D03
REGISTRO UFFICIALE
Prot: **0008070-23/10/2014-USCITA**

Al Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
D.G. per l'Energia nucleare, le Energie rinnovabili e l'efficienza
energetica - Divisione III - Reti Elettriche
Via Molise, 2
00187 ROMA
ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it

Al Ministero dell'Ambiente e
della Tutela del Territorio e del Mare
Direzione generale per la Tutela del Territorio e
delle Risorse Idriche
Via C. Colombo, 44
00147 ROMA
dgtri@pec.minambiente.it

Alla TERNA RETE ITALIA
Direzione Sviluppo Rete
Funzione Autorizzazioni e Concertazione
Via E. Galbani, n. 70
00156 ROMA
svr.autorizzazionieconcertazione@pec.terna.it

e per conoscenza:

Al Ministero delle infrastrutture e dei Trasporti
Direzione Generale per le reti,
le Infrastrutture elettriche ed idrauliche
Via del Policlinico, n. 2
00185 ROMA
dg.digheidrel@pec.mit.gov.it

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. **0020056 - 27/10/2014 - INGRESSO**

Alla Regione Toscana
PRESIDENZA
Piazza Duomo, 10
50122 FIRENZE
regionetoscana@postacert.toscana.it

Alla Regione Toscana
D.G. Politiche Ambientali, Energia e Cambiamenti climatici
Settore energia, tutela della qualita' dell'aria e
dall'inquinamento elettromagnetico e acustico
(Referente intesa ai sensi del DL 29 agosto 2003, 239)
Via di Novoli, 26
50127 FIRENZE
regionetoscana@postacert.toscana.it

Alla TERNA RETE ITALIA
– Sede di Firenze -
Via dei della Robbia, 41 – 5r
50132 FIRENZE
aot-firenze@pec.terna.it

Oggetto: Richiesta Accertamento di Conformità Urbanistica – art.1-sexies Decreto legge n. 239/2003, convertito in legge n.290/2003 e s.m.i..
Trasmissione accertamento di conformità urbanistica

Progetto: Elettrodotto a 132 kV prevalentemente in cavo interrato “Avenza – Massa zona industriale” nei comuni di Massa e di Carrara.

POSIZIONE EL/253

Proponente: TERNA Rete Italia S.p.A.

Si trasmette, per il seguito di competenza, la nota prot. 253294 del 15/10/14 della Regione Toscana, in merito all’esito dell’accertamento della conformità urbanistica dell’opera in oggetto.

III DIRIGENTE
(Dott. Danilo Scenari)


Referenti

Antonella Antonelli

tel. 06/44123130

antonella.antonelli@mit.gov.it

Maria Teresa Federico

tel. 06/44124225

mariateresa.federico@mit.gov.it



REGIONE TOSCANA
Giunta Regionale

Direzione Generale Politiche Ambientali,
Energia e Cambiamenti Climatici

SETTORE ENERGIA, TUTELA DELLA QUALITA' DELL'ARIA E
DALL'INQUINAMENTO ELETTROMAGNETICO E ACUSTICO

AOO-GRT Prot. n.

Data

Allegati

DGR n 857 del 13/10/2014

Prot. 253294
del 13/10/2014

M_INF-TER_PROG
D.G.Svil. Territorio, Programmazione, Prog
Internaz.
TER_PROG_D03
REGISTRO UFFICIALE
Prot. 0007975-21/10/2014-INGRESSO

Al MiSE – DGENRE Div. III – Reti Elettriche
ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it
Al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Direzione generale per le Dighe e le Infrastrutture
Idriche ed Elettriche
dg.digheidrel@pec.mit.gov.it
Direzione generale per lo Sviluppo del Territorio,
la Programmazione ed i Progetti Internazionali
dg.prog@pec.mit.gov.it
Al Comune di Carrara
comune.carrara@postacert.it
Al Comune di Massa
comune.massa@postacert.toscana.it
Alla Provincia di Massa-Carrara
provincia.massacarrara@postacert.toscana.it
p.c. a Terna Spa - Area operativa Trasmissione di
Firenze
aot-firenze@pec.terna.it

OGGETTO: Trasmissione DGR n. 857/2014 di rilascio intesa ai sensi dell'art 1-sexies D.L. 239/2003
convertito in L. 290/2003 per autorizzazione elettrodotto 132 kV "Avenza - Massa Zona Industriale" 31-253

Con riferimento a quanto previsto dall'art 1-sexies D.L. 239/2003 convertito in L. 290/2003, si invia in
allegato copia della DGR n 857 del 13/10/2014. "Art 1-sexies D.L. 239/2003 convertito in L. 290/2003. Rilascio
intesa per autorizzazione elettrodotto 132 kV, prevalentemente in cavo interrato, "Avenza - Massa Zona
Industriale", localizzato nei Comuni di Carrara e Massa."

Cordiali saluti.

LA DIRIGENTE
Arch. Carla Chiodini

LG/P.120.030

IL PRESENTE FAX/MAIL SOSTITUISCE L'ATTO ORIGINALE AI SENSI DELL'ART. 43 DEL D.P.R. N. 445/2000

2.3



23 LUG. 2013 20

*Ministero
dei beni e delle attività culturali e del turismo
Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici
della Toscana*

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia.
D.G. per l'energia nucleare, le energie
rinnovabili e l'efficienza energetica -
Divisione III - Reti elettriche
Fax 06 47052534

Risposta al Foglio del _____
Div. _____ **Sez.** _____ **N.** _____

Prot. N. 11836 Allegati _____

OGGETTO: COMUNI DI MASSA E DI CARRARA (MS)
Intervento: Elettrodotto 132 kV "Avenza-Massa Zona industriale".
Proponente: TERNA SpA
Responsabile del procedimento: Ministero Sviluppo Economico
Comunicazione

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. **0015429 - 25/07/2013 - INGRESSO**

E p.c. Alla Soprintendenza per i Beni Architettonici,
Paesaggistici, Storici, Artistici ed
Etnoantropologici per le province di Lucca e
Massa Carrara
Ex Manifattura Tabacchi Piazza Magione, 7
55100 LUCCA - Fax 0583 416565

Alla Soprintendenza per i Beni Archeologici della
Toscana Via della Pergola, 65 - 50121 FIRENZE
Fax 055 242213

In riferimento al procedimento in oggetto e alla nota prot. n. 12856 del 24.06.2013 (ns. prot. n. 10367 del 26.06.2013) del Ministero dello Sviluppo Economico - Dipartimento per l'Energia con la quale è stata convocata una riunione della Conferenza di Servizi per il giorno 09.07.2013, successivamente rinviata in data 11.07.2013 con nota dello stesso Dipartimento prot. 13223 del 27.06.2013 (ns. prot. n. 10536 del 28/06/2013);

vista la nota prot. 10539 del 28.06.2013 con cui questa Direzione Regionale ha richiesto il parere alla Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana ed ha conferito delega ad esprimere, nella Conferenza di Servizi di cui sopra, il parere di competenza di questa Amministrazione al Soprintendente per i Beni Architettonici, Paesaggistici, Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Lucca e Massa Carrara;

vista la nota prot. n. 10646 del 10.07.2013 (ns. prot. n. 11201 del 11.07.2013) con la quale la Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana ha fatto pervenire le valutazioni di competenza;

vista la nota prot. n. 8565 del 10.07.2013 (ns. prot. n. 11252 del 11.07.2013) con la quale la Soprintendenza per i Beni Architettonici, Paesaggistici, Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Lucca e Massa Carrara, dopo aver verificato l'assenza di profili di vincolo di propria competenza, comunica di non dare luogo all'espressione di alcun parere;

questa Direzione Regionale invita l'Autorità competente a tenere conto delle condizioni e prescrizioni contenute nel suddetto parere della Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana, alla quale ci si dovrà rivolgere per eventuali successivi adempimenti riguardanti lo stesso intervento per i profili di propria competenza, inviando per conoscenza copia della eventuale documentazione anche a questa Direzione Regionale.

US/ivcc

IL DIRETTORE REGIONALE
dott. Isabella LAPI



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo

Lungarno Anna Maria Luisa de' Medici, 4 - 50122 FIRENZE

Cent. 055 - 27189750 Fax 055 27189700

email: dr-tos@beniculturali.it - PEC: mbac-dr-tos@mailcert.beniculturali.it



Ministero

dei beni e delle attività culturali e del turismo

SOPRINTENDENZA PER I BENI ARCHITETTONICI, PAESAGGISTICI, STORICI,
ARTISTICI ED ETNOANTROPOLOGICI PER LE PROVINCE DI
LUCCA E MASSA CARRARA

Prot. N. 8565

Allegati

Class. 04..04..13.....- 4.....

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. 0014867 - 22/07/2013 - INGRESSO

2.4
TRASMISSIONE A MEZZO FAX/E-MAIL
L.445/2000 art. 43

Lucca 10 LUG. 2013

Al Ministero dello Sviluppo
Economico - Dipartimento
per l'Energia
Via Molise, 2 - 0187 Roma
gianfelice.poligioni@sviluppoeconomico.gov.it

Risposta al Foglio del 27 Giu 2013
Div. Sec. N. 0013223

p.o. alla Direzione Regionale per i
Beni Culturali e Paesaggistici
della Toscana
Lungarno A.M. Luisa de' Medici
50122 Firenze
dr-tos@beniculturali.it

p.o. alla Soprintendenza per i
Beni Archeologici della
Toscana
Via della Pergola, 65
50121 Firenze
sba-tos@beniculturali.it

OGGETTO: Intervento: Comuni di Massa e di Carrara, elettrodotto a 132kV prevalentemente in cavo interrato
"Avenza - Massa Zona Industriale.

Conferenza dei Servizi del 11 luglio 2013 ore 10,30 c/o Ministero dello Sviluppo Economico (Roma - Via
Molise 2) sala riunioni (st. 20) - VII piano.

In relazione della Conferenza dei Servizi di cui all'oggetto, per la costruzione ed esercizio dell'elettrodotto
a 132 kV prevalentemente in cavo interrato "Avenza - Massa Zona Industriale", nei comuni di Carrara e Massa,
questo Ufficio, sulla base della documentazione inviata e in particolare della relazione paesaggistica, prende atto
dell'assenza di profili di vincolo di propria competenza, presupposto dalla delega conferita dalla Direzione
Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici della Toscana con nota del 28/06/2013 prot. n. 10539.

Pertanto non dà luogo all'espressione di parere di competenza.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
Arch. Giovanni Manieri Elia

IL SOPRINTENDENTE
Arch. Giuseppe Stolfi

GME/lp

Manifestazione Folacci, piazza della Magione - 55100 Lucca
Tel. 0583.416541 - Fax 0583.416565
e-mail: shapsae-lu@beniculturali.it
PEC: mbac-shapsae-lu@mailcert.beniculturali.it



Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

SOPRINTENDENZA PER I BENI ARCHEOLOGICI
DELLA TOSCANA - FIRENZE

*Comunicazione trasmessa solo via fax, sostituisce
l'originale (art.6, comma 2 della L.412/91 e ss. ii. e
mm.)*

MBAC-SBA-TOS
ARC_PROT
0010646 10/07/2013
CI. 34.19.04/25

MS

34.19.07/185-192

2.5
Alla Direzione Regionale per i Beni Culturali
e Paesaggistici della Toscana
FIRENZE
FAX 055. 27189762

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N°

Alla Soprintendenza per i beni Architettonici
e paesaggistici, storici, artistici ed
etnoantropologici per le
Province di Lucca e Massa Carrara
FAX 0583. 416565

E p.c. Ministero dello Sviluppo economico
Dipartimento per l'energia
Direzione Generale Energia nucleare,
Energie rinnovabili, efficienza energetica
Divisione III - Reti elettriche

FAX 0647052534

Tramite fax

OGGETTO: Comuni di Massa e Carrara (MS). Loc. Avenza - Massa zona industriale
Realizzazione elettrodotto a 132 kV "Avenza - Massa zona industriale".

Richiedente: TERNA SpA

Responsabile del procedimento: Ministero dello Sviluppo economico - Dipartimento per l'energia.
Posizione EL - 253.

Valutazioni di competenza per Conferenza dei Servizi in data 11.07.2013.

(rif ns. prot. n. 10234, del 02.07.2013, CL 34.19.04 / 25)

In relazione alla richiesta di valutazioni di competenza in merito all'intervento di cui all'oggetto, la
scrivente Soprintendenza per i Beni Archeologici, in relazione alle conoscenze archeologiche
pregresse, esaminati la localizzazione dell'intervento e gli elaborati tecnici trasmessi da TERNA
con nota del 29.09.2011, TEAOTFI/ P20110003627 (ns. prot. 16740 in data 12.10.2011),
comunica che

L'opera prevede scavi lineari per km 3,5, e quelli per i plinti dei sostegni per la linea aerea per un
tratto di meno di km 1 e pertanto non rientra negli accordi del protocollo d'intesa sottoscritto in
data 11/05/2011 fra MiBAC, Direzione Generale Antichità e Terna per gli impianti che prevedono

Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana
Via delle Pergole 65 - 50121 Firenze - tel. 055.232570 - fax 055.232573

la realizzazione di scavi lineari con sviluppo maggiore di 5 km. Il progetto per tale motivo è stato prodotto senza la relazione archeologica.

L'area interessata dall'opera da realizzare, tuttavia, in base alle conoscenze disponibili, presenta rischio archeologico non rilevato puntualmente, ma segnalato da diverse fonti.

Si richiamano a titolo esemplificativo:

- la *Carta Archeologica del Comune di Massa* (redatta nel 1999, inedita) per il riferimento al toponimo Codupino – Gotara (scheda 4T, con bibliografia) che alcuni studi fanno risalire ad un insediamento tardo antico – altomedievale;
- la citazione (in E. Bertocchi, *La Francigena ad occidente del territorio di Massa*, in *La via Francigena*, atti Massa 1996, Modena 1997, pp. 61-82) di testimonianze circa il rinvenimento di una statua di marmo ed altre antichità durante la costruzione della stazione ferroviaria di Massa Industriale, ai primi del Novecento;
- la recente ricostruzione del percorso della viabilità romana, nella pianura poco a valle della via dove è prevista la realizzazione della linea elettrica in progetto e la assenza di dati proprio in corrispondenza dell'area interessata dai lavori (F. Fabiani, "*...stratam antiquam que est per paludes et boscos ...*". *La viabilità romana tra Pisa e Luni*, Pisa 2006, in particolare p. 100 – 101, figg. 6.9 – 10, e fig. 26).

Pertanto, in considerazione del rischio archeologico potenzialmente alto presente nel sito e della conseguente necessità di adottare particolari cautele al fine di acquisire informazioni preliminari sulla situazione archeologica della specifica area soggetta ai lavori, in sede di Conferenza dei Servizi in data 11.07.2013 si chiede che vengano comunicate al proponente le seguenti prescrizioni:

- di prevedere il monitoraggio, ad opera di archeologi di provata esperienza, nel corso degli scavi per la realizzazione delle opere in progetto, al fine di verificare la presenza di beni archeologici nell'area oggetto d'intervento. Le attività di monitoraggio saranno condotte a carico del proponente e sotto la direzione scientifica di questa Soprintendenza.
- di avvisare tempestivamente, in forma scritta con almeno venti giorni di anticipo, questa Soprintendenza (via della Pergola 65, 50121 Firenze, fax 055-242213) della data di inizio dei lavori che comportino scavo e movimentazione di terra, al fine di consentire l'espletamento dell'attività istituzionale da parte del personale tecnico della citata Soprintendenza;
- che qualora durante i lavori di escavazione si verificassero scoperte archeologiche fortuite, sia fatto obbligo, ai sensi della normativa vigente in materia (art. 70 e ss. D.Lgs. 229/2007 e s.m.i.), e degli artt. 822, 823 e, specialmente, 826 del Codice Civile, nonché dell'art. 733 del Codice Penale, di sospendere i lavori e avvertire entro 24 ore la Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana o il Sindaco o l'Autorità di Pubblica Sicurezza competente per territorio, e provvedere alla conservazione temporanea dei beni rinvenuti.
- che l'eventuale rinvenimento di emergenze archeologiche potrebbe comportare l'imposizione di varianti anche sostanziali al progetto in realizzazione, nonché l'effettuazione di scavi archeologici in estensione e in profondità finalizzati alla documentazione delle eventuali emergenze antiche ed ai relativi interventi di tutela;

Dott.ssa Emanuela Paribeni
Ufficio Distaccato SBAT – Pisa
Tel.: 050-27018; Fax: 050-9919819
cell.: 335-1449168
E-mail: emanuela.paribeni@beniculturali.it
EP/ep 06.07.2013

IL SOPRINTENDENTE

Dott. Andrea Pessina



Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana
Via della Pergola 65 - 50121 Firenze - tel. 055/242213 - fax 055/9919819

MODULARIO
INTERNO - 261

2.6

Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA**AREA RISCHI INDUSTRIALI**Largo Santa Barbara - Capannelle - 00178 ROMA; fax:06-718.77.66
e-mail: prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it

N° pagine (inclusa la presente): 10 (dieci)

Dipartimento dei Vigili del Fuoco del
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile**DCPREV**

REGISTRO UFFICIALE - USCITA

Prot. n. 0010321 del 18/07/2013
032101.01.15.07A4RI. Centrali elettriche ed
elettrodotti*Ministero dello Sviluppo Economico*

Dipartimento per l'Energia

Struttura: DIP-EN

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. 0014856 - 22/07/2013 - INGRESSO

Al Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Direzione Generale per l'Energia Nucleare le Energie

Rinnovabili e l'Efficienza Energetica

Divisione III- Reti Elettriche

fax 06.47052534

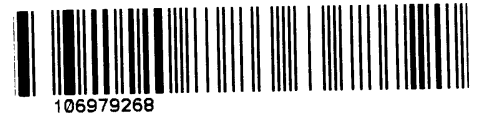
e p.c. Al Comando Provinciale Vigili del Fuoco di Massa Carrara
Fax 0585.2597400

OGGETTO: Autorizzazione, ai sensi dell'articolo 1-sexies del decreto legge 29 agosto 2003, n.239 e successive modificazioni, alla costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto a 132 kV prevalentemente in cavo interrato "Avenza-Massa Zona Industriale", nei comuni di Carrara e Massa
Soggetto proponente: Terna S.p.A.

Vista la "relazione dimostrativa del rispetto delle distanze di sicurezza di prevenzione incendi" allegata alla documentazione progettuale presentata da parte della società proponente con la nota n.3627 del 29.09.2011, e viste le note prot. n° 11148 del 13.10.2011 e prot. n°1447 del 03.02.2012 del Comando Provinciale Vigili del Fuoco di Massa Carrara, si esprime, ai soli fini antincendi, parere favorevole sul progetto in argomento.

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dattilo)

EL 253

2.7₁

Ministero della Salute

DIPARTIMENTO DELLA SANITÀ PUBBLICA E DELL'INNOVAZIONE
DIREZIONE GENERALE DELLA PREVENZIONE
Ufficio II - Ex DGPRES Igiene, prevenzione e sicurezza sul lavoro
Viale Giorgio Ribotta, 5 - 00144 Roma

Al Ministero dello Sviluppo Economico
Dir. Generale per l'Energia Nucleare
le Energie Rinnovabili e l'Efficienza
Energetica - Div. III - Reti Elettriche
Via Molise, 2 - 00187 Roma

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. **0011684 - 11/06/2012 - INGRESSO**

E.p.c. alla Soc. TERNA / S.p.A Direzione
Mantenimento Impianti - A.O.T / FI
Via Lungarno C. Colombo, 54
50136 Firenze

OGGETTO: Progetto Soc. Terna S.p.A, "...Elettrodotto 132 kV Avenza -Massa Zona Industriale, n. 073.", nei Comuni di Massa e di Carrara / Prov. Massa Carrara . Domanda TEAOTFI /P/20110001902-23.05.2011 . Domanda Rif.TEAOTFI//P/20110001902- 23.05.2011. -Progetto un CD-Rom (-PTO / All. ti RE23073C1BDX21655/ Rev.01 ; -Relazione Tecnica RG23073C1BDX21629; -Corografia Tracciato DG23073C1BDX21363; ===== (**Pos. EL-253**).

Con riferimento alla comunicazione della Soc. TERNA S.p.A (TEAOTFI//P/20110003627--29.09.2011), relativa alla domanda di autorizzazione alla costruzione ed esercizio delle "Opere Elettriche" in oggetto (MiSE prot.DIP-EN-0012066);

Visti,

-*gli elaborati del progetto*, (-PTO Allegati RE23073C1BDX21655/2011; -Relazione Tecnica RG23073C1BDX21629-Rev.00; -R. Caratt.che Componenti TG23073C1BDX21629, -R. Prev. Rischi Incendi, RG23073C1BDX21369; -R. Ambientale, -R. Paesaggistica, -R. Inquadr.ento Geologico, -Documentazione Fotografica, RG23073C1BDX21370/'....DX21371/'....DX21372/'....DX21381; -Corografia Tracciato, -C. Attraversamenti, -Carta Tecnica Progetto, DG23073C1BDX21363/'.... DX21364/'.... DX21366; -Planimetrie Aree PVP Serv. Elettrodotto, DG23073C1BDX21367/'...DX21377; -Attraversamenti TG23073C1BDX21365; -Documentazione Fotografica RG23073C1BDX21381.....: >>>>segue v. PTO/All.ti;

-*i motivi degli interventi*, -il *tracciato*, -le *caratteristiche dell'elettrodotto* / ubicazione nei C.ni di Massa e Carrara (Rel. RG23073C1BDX21629, -Corografie DG23073C1BDX21363/'....BDX21364; -Planimetrie DG23073C1BDX21367/'.... DX21377);

-*la valutazione dei C.E.M e determinazione della "D.P.A"* (-Rel.ni RG23073C1BDX21629 e RV23073C1B DX 22431/2011; -le *Planimetrie con DPA* (-Carta Tecnica con Fascia di Rispetto, -Carta Tematica Vincoli con DPA, - DG23073C1BDX21985-rev. 01/'...DX21520-rev. 01); .I.

[Handwritten signature]

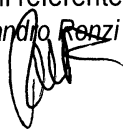
-fermo restante, nella realizzazione e nell'esercizio dell'Elettrodotto stesso, *il rispetto* della Legge Quadro n 36/22 febbraio 2001 (sulla protezione dalle esposizioni ai campi elettrici, magnetici ed elettromagnetici con frequenze tra 0 Hz e 300 GHz), del DPCM 8 luglio 2003 - articoli 3 e 4 ("limiti di esposizione, valori di attenzione ed obiettivi di qualità..."), dell'art 6/stesso DPCM e DM 29 maggio 2008 (fasce di rispetto dagli elettrodotti alla frequenza di 50 Hz);

-si rappresenta che, ove le " Unità " individuate nella planimetria DG23073C1BDX21985 e nella Carta di Pianificazione Urbanistica /Carrara (ricadenti nella DPA), risultino edifici residenziali al di fuori della "Fascia di Rispetto", lo scrivente ufficio non ha osservazioni da formulare per gli aspetti di competenza .

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO II
(Dott. Giancarlo Marano)



Il referente
Aleandro Renzi (Tel.06-59943827)



TRISPAFI/P28130002198 - 28/06/2013

RACCOMANDATA AR

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. 0014027 - 10/07/2013 - INGRESSO

Spettabile
Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per l'Energia Nucleare, le
Energie Rinnovabili e l'Efficienza Energetica
Divisione III - Reti elettriche
Via Molise, 2
00187 ROMA

Spettabile
**Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare**
Direzione Generale per la Tutela del Territorio e
delle Risorse Idriche
Divisione IX - Assetto e rappresentazione
cartografica del territorio - Sezione Elettrodotti
Via Cristoforo Colombo, 44
00147 ROMA

Spettabile
Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per le Risorse Minerarie ed
Energetiche
Divisione III - Sezione U.N.M.I.G di Roma
Viale Boston, 25
00144 ROMA

Oggetto: **EL-253 - Autorizzazione alla costruzione ed esercizio dell'elettrodotto a 132 kV prevalentemente in cavo "Avenza - Massa Zona Industriale" nei Comuni di Massa e Carrara. Nulla osta dell'autorità mineraria ai sensi dell'art. 120 del T.U. 1775/1933.**

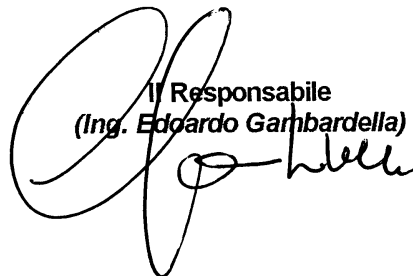
Con riferimento al procedimento autorizzativo in oggetto, Terna Rete Italia S.p.A., in nome e per conto della proponente Terna S.p.A., giusta procura del notaio dott. Luca Trolli in Roma, rep. N. 18464 del 14/03/2012, trasmette in allegato la "**dichiarazione di non interferenza**" del progetto in questione con le aree delle vigenti concessioni di coltivazione di idrocarburi e di stoccaggio di gas naturale rilasciate da codesto spettabile Ministero dello Sviluppo Economico, predisposta dal progettista, a seguito delle verifiche effettuate

al seguente indirizzo internet della Direzione Generale per le risorse Minerarie ed Energetiche del suddetto Ministero:

<http://unmig.sviluppoeconomico.gov.it/unmig/verifica/interferenza.asp>

Tale dichiarazione, ai sensi delle previsioni della Direttiva 11/06/2012 n. 0011626 del Direttore della suddetta Direzione Generale, "equivale a pronuncia positiva da parte dell'amministrazione mineraria prevista dall'articolo 120 del T.U. n. 1775/1933".

Cordiali saluti.


Il Responsabile
(Ing. Edoardo Garbardella)

All.: c.s.

Copia a:
FI-PRI-LIN-RC/cb



DICHIARAZIONE DI NON INTERFERENZA CON ATTIVITÀ MINERARIE

Oggetto: Nulla osta dell'autorità mineraria ai sensi dell'articolo 120 del Regio Decreto 11 dicembre 1933, n. 1775, Testo unico delle disposizioni di legge sulle acque e impianti elettrici.

Progetto: elettrodotto a 132 kV "Avenza – Massa Zona Industriale " n. 073, nel Comune di Massa e nel Comune di Carrara.

Titolare: Terna S.p.A. – Viale Egidio Galbani, 70 – 00156 Roma

Premesso che la Direttiva Direttoriale 11 giugno 2012 del Direttore Generale delle risorse minerarie ed energetiche del Ministero dello sviluppo economico ha previsto la semplificazione delle procedure per il rilascio del Nulla osta dell'autorità mineraria ai sensi dell'articolo 120 del Regio Decreto 11 dicembre 1933, n. 1775.

Il sottoscritto **ing. Sergio Tricoli**, progettista dell'impianto indicato in oggetto, dichiara di aver esperito le verifiche di interferenza con opere minerarie per ricerca, coltivazione e stoccaggio di idrocarburi, attraverso le informazioni disponibili nel sito internet del Ministero dello sviluppo economico alla pagina <http://unmig.sviluppoeconomico.gov.it/unmig/verifica/interferenza.asp> alla data del 25/06/2013 e di non aver rilevato alcuna interferenza con titoli minerari vigenti.

La verifica è stata effettuata per i punti di ubicazione delle strutture e delle linee elettriche di collegamento riportati nel seguente elenco di coordinate geografiche in formato WGS84.

n.	Latitudine N	longitudine E Greenwich
1	44,02570	10,11061
2	44,03455	10,09032
3	44,04138	10,07683
4	44,04351	10,07852
5	44,04382	10,07830
6	44,04459	10,07911

Secondo quanto previsto dalla Direttiva Direttoriale 11 giugno 2012, la presente dichiarazione di insussistenza di interferenze, equivale a pronuncia positiva da parte dell'amministrazione mineraria prevista dall'articolo 120 del Regio Decreto 1775/1993.

IL PROGETTISTA



2.9



AERONAUTICA MILITARE
COMANDO 1^a REGIONE AEREA

REPARTO TERRITORIO E PATRIMONIO

Piazza E. Novelli n° 1 - 20129 MILANO

(Tel. 02/73902032 - Fax 02/73903409)

Milano, li

18 GEN 2012

**MINISTERO DELLO SVILUPPO
ECONOMICO**
DIP. PER L'ENERGIA-DIVISIONE III
VIA MOLISE, 2
00187 ROMA

Prot. TR1-RTP/31/ 829 / 1680 /2011/ CS

**Oggetto: EL-253: ELETTRDOTTO A 132 KV "AVENZA - MASSA ZONA INDUSTRIALE"-
Conferenza dei Servizi.**

Comune di: MASSA; CARRARA

e, p.c. **AL COMANDO LOGISTICO – Serv. Infrastrutture**
V. le Università, 4 – 00185 ROMA

AL MINISTERO DELLA DIFESA – Dir. Generale dei Lavori e del Demanio
P. le della Marina, 4 – 00196 ROMA

AL C.I.G.A.
Aeroporto Pratica di Mare – 00040 POMEZIA (RM)

AL TERNA – Lungarno C. Colombo, 54 – 50136 FIRENZE

Riferimento: Foglio N° 17101 datato 26/08/2011.

1. L'intervento in epigrafe, quale descritto nella comunicazione a riferimento, non interferisce né con sedimi/infrastrutture intestati a questa Forza Armata né con Servizi prediali o Militari (ex L. 898/76) a loro servizio.
2. Pertanto Nulla Osta relativamente ai soli aspetti demaniali di interesse di questa F.A. alla esecuzione dell'intervento di cui sopra.
3. Per quanto attiene alle potenziali interferenze con l'attività di aeronavigazione si precisa quanto segue:
 - si richiama la necessità di dover rispettare, in linea generale, le disposizioni contenute nella circolare dello Stato Maggiore Difesa n° 146 /394/4422 in data 09/08/2000 "Opere costituenti ostacolo alla navigazione aerea, segnaletica e rappresentazione cartografica", la quale, ai fini della sicurezza dei voli a bassa quota, impone obblighi già con riferimento ad opere:
 - di tipo verticale con altezza dal piano di campagna uguale/superiore a 15 metri (60 metri nei centri abitati);
 - di tipo lineare con altezza dal piano di campagna uguale/superiore a 15 metri;
 - elettrodotti, a partire da 60 Kv;
 - piattaforme marine e relative sovrastrutture.
 - (Qualora non disponibile, la suddetta circolare potrà essere richiesta tramite fax al n° 02/73903409, fornendo contestualmente un indirizzo e-mail ove poterla inoltrare);
 - si rimarca infine, l'opportunità di interessare in proposito, qualora non già provvedutovi, anche l'E.N.A.C. e l'E.N.A.V. per gli aspetti di relativa competenza.
4. Il presente Nulla Osta viene esteso al Centro Informazioni Geotopografiche dell'Aeronautica, conformemente e per le finalità di cui al teledispaccio n. SQA-153/47300 del 03/05/2007.

TEAOTPI/A26128000188 - 19/01/2012

Il Capo Reparto
(Col. G.A.r.n. Elio LASAGNI)

TERNA - AOT FIRENZE									
AOT	VIC	STG		STZ		LIN		PRI	
COPIA DIR		GE		ST	CC	LINST		PRIADT	
BNR		acq	pers	GOSCA		GOLCA		PRIST	
AMM	AA	ser	amm	GOSCU		GOLSU		PRILI	
		budg.		GOSMA		GOLCO		REPORT.	
LEGALE		SI	TE	GOSRU		GOLPR		AMM.	



2-10

COMANDO MILITARE ESERCITO "TOSCANA"

SM – Ufficio Logistico Infrastrutture e Servizi Militari

Sezione Poligoni e Servizi Militari

Prot. 20352 Cod.Id.ULOG. POL Ind. Cl. 4.2.10/7.110
Allegati:1

50129 Firenze, 26.10.11
p.d.c. Ten. Col. BELLINI
casezpservmil@cmefi.esercito.difesa.it
tel: mil. 1360218, civ. 055-2796218

OGGETTO: Pratica n. 1593 TERNA AOT/FI. Elettrodotto da 132 kV "AVENZA-MASSA ZONA INDUSTRIALE" N. 073 nel Comune di Massa e nel Comune di Carrara in provincia di Massa-Carrara. Rif. MSE EL-253.

A: MINISTERO DELLA DIFESA

Direzione Generale dei Lavori e del Demanio
2° Reparto – 6^a Divisione
Piazza Della Marina, 4

00196 ROMA

e, per conoscenza:

Ministero dello Sviluppo Economico
DG per l'energia nucleare le energie
rinnovabili e l'efficienza energetica
Divisione III – Reti Elettriche
Via Molise, 2

00187 ROMA

Ministero dell'Ambiente Tutela del Territorio e
del Mare
DG per la Tutela Territorio e Risorse Idriche
Via C. Colombo, 44

00147 ROMA

PROVINCIA DI MASSA CARRARA
Settore Ambiente Energia
Via Democrazia 17

54100 MASSA

Spett.le Società
TERNA S.p.A.
Direzione Mantenimento impianti –
Area Operativa Trasmissione di Firenze
Lungarno C. Colombo

50136 FIRENZE

^^^^^^^^^^

Rife. let. prot. n. TEAOT FI/P20110003627 in data 29/09/2011 della Società Terna S.p.A..

^^^^^^^^^^

In merito all'istanza indicata in oggetto si invia, in annesso, il relativo parere militare.

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Gen. B. Giuseppe ADAMI)



COMANDO MILITARE ESERCITO “TOSCANA”

SM – Ufficio Logistico Infrastrutture e Servizi Militari

VISTA: la richiesta della Società Terna Direzione Mantenimento Impianti Area Operativa Trasmissione di Firenze, di protocollo TEAOT FI/P20110003627 datata 29/09/2011, intesa ad ottenere il parere militare, per la costruzione di un elettrodotto da 132 kV “AVENZA-MASSA ZONA INDUSTRIALE” N. 073 nel Comune di Massa e nel Comune di Carrara in provincia di Massa-Carrara. Pratica n. 1593 TERNA AOT/FI. Rif. MSE EL-253;

ESAMINATA: la documentazione progettuale annessa alla medesima istanza (relazione tecnica e planimetrie);

VISTI: il Decreto Legislativo n. 66/2010 ed il relativo Decreto Presidenziale, n. 90/2010;

ACQUISITO: il parere del competente Organo Tecnico;

ESPRIME

P A R E R E F A V O R E V O L E

alla realizzazione dell'opera in argomento secondo quanto precisato nella medesima istanza e descritto nell'annessa documentazione, perché la stessa non interferisce con gli aspetti demaniali della Forza Armata.

Firenze, 26.10.2011

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Gen. B. Giuseppe ADAMI)



**Comando in Capo
del Dipartimento M.M. Alto Tirreno
La Spezia**

Ufficio: Demanio/Infrastrutture

INDIRIZZO TELEGRAFICO: Maridipart La Spezia

Prot. INFR/ 48421 Allegati

La Spezia, 31.10.11
p.d.c. C.F. M. MASSA tel.: 0187 783993

**All' AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE
54100 MASSA
e.p.c. COMANDO TERRITORIALE
DELL'ESERCITO
(Sezione Poligoni e Servizi Militari)
Via Cavour, 49
50129 FIRENZE
TERNA-Rete Elettrica Nazionale S.P.A.
Lungarno C. Colombo, 54
50136 FIRENZE**

ARGOMENTO:Pratica n. 1593 Terna AOT/FI

Elettrodotto 132 kV "AVENZA-MASSA ZONA INDUSTRIALE"
N.073 nel Comune di Massa e nel Comune di Carrara in Provincia
di Massa-Carrara.
Rif. MSE EL-253

Riferimento alla nota n./P200110003627 del 29 settembre
2011 e pervenuta in data 12 ottobre 2011 della Soc. TERNA di
Firenze.

Esaminata la documentazione tecnica pervenuta in allegato
al foglio in riferimento, sotto il profilo demaniale, nulla osta ai
soli fini militari marittimi e per quanto di competenza di questo
Alto Comando all'impianto in argomento, non ravvisando
impedimenti o contrasti con gli interessi della Marina Militare.

Quanto precede, fermo restando l'obbligo di apporre
l'eventuale segnaletica prevista dalla vigente normativa relativa
alla segnalazione degli ostacoli al volo.

d'ordine

**IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(C.V. Michele CASSOTTA)**

TEAOTFI/A20110004138 - 08/11/2011

L'originale è stato firmato dal Capo di Stato Maggiore

**IL CAPO UFFICIO
DEMANIO/INFRASTRUTTURE
C.F. Giuseppe M. FIGOLI**

AOT		VIC		TERNA - AOT FIRENZE			
COP	DIR	STG		STZ	LIN	AUT	
		GE		STZ	UNST	PRIST	
BNR		acq	pers	GOSU	GOLCA	PRIL	
AMM	AA	ser	amm	GOSU	GOLSU	PRIL	
		budg		GOSMA	GOLCO	REPORT.	
LEGALE		SI	TE	GOSRU	GOLPR	AMM.	

212



REGIONE TOSCANA
Giunta Regionale

**Direzione Generale Politiche
Ambientali, Energia e Cambiamenti
Climatici**

**SETTORE ENERGIA, TUTELA DELLA QUALITA'
DELL'ARIA E DALL'INQUINAMENTO
ELETTROMAGNETICO E ACUSTICO**

AOO-GRT Prot. n.

Data

Allegati

Risposta al foglio del
Numero

Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Struttura: DIP-EN

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. **0014849 - 22/07/2013 - INGRESSO**

Al Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'energia

Direzione generale per l'energia nucleare le energie rinnovabili
e l'efficienza energetica

Divisione III – reti elettriche

Dirigente ing. Gianfelice Poligioni

OGGETTO: autorizzazione ai sensi dell'art 1 sexies del d. l. 239/2003, convertito con modificazioni dalla l. 290/2003 e s.m.- elettrodotto 132 kV Avenza-Massa (EL-253) – conferenza servizi 11 luglio 2013

Con riferimento alla conferenza di servizi in oggetto, premesso che l'intesa con la Regione Toscana prevista dalla normativa in oggetto verrà espressa con delibera della giunta regionale, si invia di seguito il contributo dello scrivente ufficio relativamente alle competenze del medesimo in materia di tutela dell'inquinamento elettromagnetico.

Considerate le caratteristiche di potenzialità di generazione di esposizioni ai campi magnetici dell'elettrodotto in questione unite al fatto che la viabilità lungo la quale è prevista la posa dei cavi interrati interessa aree residenziali oltreché industriali/commerciali, si esprime parere favorevole al progetto subordinato alla prescrizione che i cavi dell'elettrodotto interrato siano disposti a trifoglio per il contenimento dei valori di campo magnetico generati.

Cordiali saluti.

IL RESPONSABILE

Ing. Aldo Ianniello

LG/P.060.050

Da regionetoscana@postacert.toscana.it

A ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it

Data mercoledì 10 luglio 2013 - 18:46

**autorizzazione ai sensi dell'art 1 sexies del d. l. 239/2003, convertito con modificazioni
dalla l. 290/2003 e s.m.- elettrodotto 132 kV Avenza-Massa (EL-253) - conferenza servizi
11 luglio 2013 [E1_Protocollo**RegioneToscana**AOOGRT**0181046**2013-07-10]**

Allegato(i)

Segnatura.xml (2 Kb)

30863.PDF.P7M (200 Kb)

Invio solo per pec

TRISPANE/P2014
0005950 - 29/09/2014

e p.c.

Direzione
Territoriale Nord Est

213
Unità Progettazione e Realizzazione Impianti
Via San Crispino, 22
35129 Padova - Italia
Tel. +39 0492962111 - Fax +39 0492962010

Ministero dello Sviluppo Economico

Direzione Generale per l'Energia Nucleare, le Energie Rinnovabili e l'Efficienza Energetica

Divisione III - Reti Elettriche

Via Molise, 2

00187 ROMA

pec ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

Direzione Generale per la Tutela del Territorio e delle Risorse Idriche

Divisione IX - Assetto e rappresentazione cartografica del territorio - Sezione Elettrodotti

Via C. Colombo, 44

00147 Roma

pec dgtri@pec.minambiente.it

**OGGETTO: Rif- MiSE EL-253 Pr. n. 1593 TERNA
Elettrodotto 132 kV "AVENZA-MASSA ZONA INDUSTRIALE" N. 073 nel Comune di Massa e nel
Comune di Carrara in Provincia di Massa-Carrara**

Invio Decreto Dirigenziale Regione Toscana n.3854/2014

Con riferimento al procedimento autorizzativo attivato presso codesto Ministero, ai sensi dell'articolo 1 comma 26 Legge 239/2004 smi, inerente le opere elettriche descritte all'oggetto, al Verbale della Conferenza dei Servizi svoltasi presso codesto ministero in data 11 luglio 2013, ed in particolare a quanto riportato nel verbale medesimo in merito alla conclusione dell'endoprocedimento SIN Massa, ora di competenza regionale, si inoltra il Decreto Dirigenziale n. 3854 del 10.09.2014 di approvazione del piano di caratterizzazione, rilasciato dalla Regione Toscana Direzione Generale Politiche Ambientali, Energia e Cambiamenti Climatici Settore Rifiuti e Bonifiche dei siti inquinati.

Si rimane in attesa della completa definizione del procedimento autorizzativo.

.all n.1

TERNA RETE ITALIA Spa
Direzione Territoriale Nord Est
(Nicola Ferracin)



Rif. Nadia Bernardi
Terna RI Spa Via Dei della Robbia 41 5r 50132 FIRENZE
nadia.bernardi@terna.it

UPRI - BERNARDI



REGIONE TOSCANA

DIREZIONE GENERALE POLITICHE AMBIENTALI, ENERGIA E CAMBIAMENTI
CLIMATICI

SETTORE RIFIUTI E BONIFICHE DEI SITI INQUINATI

Il Dirigente Responsabile: CASELLI RENATA LAURA

Decreto non soggetto a controllo ai sensi della D.G.R. n. 548/2012

Numero adozione: 3854 - Data adozione: 10/09/2014

Atto soggetto a pubblicazione su Banca Dati (PBD)

Oggetto: Ex SIN di Massa Carrara - sito MS336: Rete Italia S.p.A. Tratta Elettrodotto 132 kV - Zona Industriale. Approvazione del piano di caratterizzazione.

Data certificazione: 10/09/2014

TRISPANE/A2014
0005403 - 12/09/2014

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. 0018174 - 01/10/2014 - INGRESSO

Numero interno di proposta: 2014AD004794

IL DIRIGENTE

Vista la l.r. 8 gennaio 2009, n. 1 (Testo unico in materia di organizzazione e ordinamento del personale) e in particolare gli articoli 6 e 9 inerenti le competenze dei responsabili di settore;

Visto il decreto dirigenziale 15 novembre 2010, n. 5432 del Direttore Generale della D.G. Politiche Territoriali, Ambientali e per la Mobilità con il quale la sottoscritta è stata nominata responsabile del settore "Rifiuti e bonifiche dei siti inquinati";

Preso atto della delibera Giunta regionale del 02/04/2013, n. 230 per il riassetto della struttura operativa della Giunta Regionale;

Visto il decreto dirigenziale del 01/08/2013, n. 3109 ad oggetto "Direzione Generale Politiche Ambientali, Energia e Cambiamenti Climatici/Assetto Organizzativo;

Visto la legge del 9 dicembre 1998, n. 426 (Nuovi interventi in campo ambientale) che istituisce i siti di bonifica di interesse nazionale;

Visto il decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 18 settembre 2001, n. 468 e successivo decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 28 novembre 2006, n. 308 inerenti il Programma nazionale di bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati;

Visto il decreto legislativo del 3 aprile 2006, n. 152 "Norme in materia ambientale", parte IV, Titolo V, concernente la bonifica dei siti inquinati;

Visto, in particolare, l'art. 252, comma 2 e comma 2 bis, del decreto legislativo del 3 aprile 2006, n. 152 "Norme in materia ambientale", ove si elencano i principi e i criteri direttivi in base ai quali, con decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, sono individuati i siti di bonifica di interesse nazionale;

Visto il decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 21/12/1999 con il quale è stato perimetrato il Sito di Bonifica di Interesse Nazionale di Massa Carrara;

Visto in particolare l'art. 242 del decreto legislativo del 3 aprile 2006, n. 152 "Norme in materia ambientale" che definisce le procedure operative ed amministrative in tema di bonifica di aree inquinate;

Vista la legge regionale del 18 maggio 1998, n. 25 "Norme per la gestione dei rifiuti e la bonifica dei siti inquinati" ;

Vista la delibera del Consiglio regionale del 21/12/1999, n. 384 "Piano di gestione rifiuti – Terzo stralcio relativo alla bonifica delle aree inquinate";

Vista la delibera della Giunta regionale del 15/03/2010, n. 301 "L.R. 25/98 – Art. 5 – Comma 1 lett. e bis, linee guida e indirizzi operativi in materia di bonifica di siti inquinati";

Visto l'art. 36-bis, comma 3 del d.l. 22 giugno 2012, n. 83 (Misure urgenti per la crescita del Paese), convertito in legge con modificazioni dalla legge 7 agosto 2012, n. 134, il quale dispone che "Su richiesta della regione interessata, con decreto del Ministro dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, sentiti gli enti locali interessati, può essere ridefinito il perimetro dei siti di interesse nazionale, fermo restando che rimangono di competenza regionale le necessarie operazioni di verifica ed eventuale bonifica della porzione di siti che, all'esito di tale ridefinizione, esuli dal sito di interesse nazionale";

Visto la delibera della Giunta regionale del 22 aprile 2013, n. 296 che approva la "proposta di ripermimetrazione dei Siti di Bonifica di Interesse Nazionale (SIN) di Massa Carrara, Livorno, e Piombino ai sensi dell'art. 36 bis comma 3 della l. 7 agosto 2012, n. 134";

Visto il decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 29/10/2013, n. 312 che ridefinisce il perimetro del Sito di Interesse Nazionale di "Massa e Carrara" stabilendo all'art. 2 "per tutte le aree a terra ricomprese finora nella perimetrazione del Sito di Interesse Nazionale di bonifica di Massa e Carrara e non riportate nella cartografia allegata e per l'area marina ricompresa finora nella perimetrazione del Sito di Interesse Nazionale di bonifica di Massa e Carrara la Regione Toscana subentra al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del territorio ed del mare nella titolarità del relativo procedimento ai sensi dell'art. 242 del d.lgs. 3 aprile 2006, n. 152";

Vista la delibera della Giunta regionale del 23/12/2013, n. 1151 "Linee guida ed indirizzi operativi in materia di bonifica dei siti inquinati per le aree di cui all'articolo 36 bis commi 2 e 3 del d.l. 22 giugno 2012, n. 83"

Vista la delibera della Giunta regionale del 23/12/2013, n. 1152 "Indirizzi e criteri per la semplificazione delle procedure di bonifica delle aree escluse dai perimetri dei Siti di Interesse Nazionale di Massa e Carrara, Livorno e Piombino"

Vista la delibera della Giunta regionale del 23/12/2013, n. 1193 "Indirizzi per l'interpretazione e l'applicazione dell'art. 13, comma 5, lettera A), della L.R. 25/98";

Considerato che la documentazione pregressa relativa alla procedura del sito Terna Tratta Elettrodotto 132 kV - Zona industriale (codice regionale SISBON - MS336) anteriore all'emanazione del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare 29/10/2013, n. 312 è disponibile presso gli uffici del Ministero stesso;

Preso atto della nota ARPAT prot. 50315 del 17/07/2012, con la quale il Dipartimento di Massa Carrara ha espresso il proprio parere sulla documentazione inerente l'istanza di Terna Rete Italia S.p.A (Direzione Territoriale Nord Est), con la presa d'atto delle osservazioni/prescrizioni del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e con la formulazione di una propria richiesta.

Preso atto del verbale della Conferenza di Servizi Istruttoria convocata dal Ministero dell'ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare il 30/07/2012;

Vista la nota del Ministero dell'ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare prot. 42673/TRI/VII del 10/07/2013 con la quale si autorizzava il piano di caratterizzazione presentato da Terna Rete Italia S.p.A (Direzione Territoriale Nord Est) con osservazioni/prescrizioni;

Preso atto della nota del Ministero dell'ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare prot. 58059/TRI/VII del 10/12/2013 con la quale il Ministero rende noto a Terna Rete Italia S.p.A che la competenza in merito all'endo procedimento di autorizzazione dell'elettrodotto in questione è, in ragione del decreto ministeriale del 29/10/2013, della Regione Toscana;

Vista la nota di Terna Rete Italia S.p.A (Direzione Territoriale Nord Est), con allegati il Piano di Caratterizzazione e una serie di documenti tecnici relativi al progetto, del 13/05/2014 prot. TRISPANE/P20140002853 (ns. prot. 122664/P.70.80.10 del 14/05/2014) con la quale ha comunicato alla Regione Toscana che intende proseguire l'iter dell'endo procedimento di specifica competenza già attivato in sede ministeriale al fine di poter realizzare le opere elettriche in oggetto;

Viste le specifiche risultanze della Conferenza di Servizi del 11/07/2014 riportate nel verbale allegato (Allegato 1), parte integrante e sostanziale del presente atto, nelle quali è stato deciso di:

1. prendere atto, in merito alle osservazioni/prescrizioni del MATTM del 10/07/2013, delle modalità operative indicate da Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) con la sua nota del 18/11/2013 prot. TRISPANE/P20130002762, ritenendole condivisibili e autorizzando pertanto il prelievo di due campioni per punto d'indagine ogni 50m, uno superficiale tra 0 e 1 m e l'altro alla profondità massima di 2,1 m (1,6 profondità della trincea più franco di 0,5 m), verranno inoltre prelevati campioni tutte le volte che si rendessero evidenti livelli di contaminazione; e il prelievo di due campioni di top soil in corrispondenza del tratto non pavimentato di lunghezza pari a circa 70 m presente nella parte finale del tracciato nel Comune di Carrara in prossimità del sostegno di transizione cavo/aereo;
2. di fare propria la richiesta formulata dal Comune di Carrara circa il prelievo del campione superficiale (0-1 m) autorizzando l'esclusione dallo stesso dei materiali rimaneggiati appartenenti al rilevato stradale;
3. di prescrivere a Terna Rete Italia S.p.A Direzione Territoriale Nord Est di comunicare ad ARPAT il crono programma delle indagini almeno 30 giorni prima dell'inizio;
4. di prescrivere a Terna Rete Italia S.p.A Direzione Territoriale Nord Est che nel caso di interferenza con le acque di falda sia effettuato un campionamento delle stesse con successiva analisi da concordare con ARPAT per la determinazione di eventuali inquinanti pericolosi per la salute dei lavoratori.

Dato atto che il presente provvedimento è soggetto agli obblighi di pubblicità di cui al D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33;

Tutto ciò premesso

DECRETA

1. di prendere atto del procedimento di caratterizzazione dell'area interessata all'intervento per la realizzazione, da parte di Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est), della tratta del nuovo Elettrodotto da 132 kV tra la stazione elettrica di Avenza e la cabina primaria Enel distribuzione di Massa zona industriale per aumento di potenza per lo stabilimento Nuovo Pignone S.p.A. Di Massa;
2. di prendere atto delle determinazioni della Conferenza dei Servizi del 11/07/2014, riportate nel verbale allegato (Allegato 1) parte integrante e sostanziale del presente atto;
3. di approvare il piano di caratterizzazione presentato da Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) in conformità al parere già espresso dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e formalizzato con nota del 10/07/2013 prot. n. 42673/TRI/VII, facendo proprie e quindi confermando le 21 osservazioni/prescrizioni in esso contenute;
4. di prendere atto delle modalità operative indicate da Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) con la sua nota del 18/11/2013 prot. TRISPANE/P20130002762 ritenendole condivisibili e autorizzando pertanto il prelievo di:
 - due campioni per punto d'indagine ogni 50m, uno superficiale tra 0 e 1 m e l'altro alla profondità massima di 2,1 m (1,6 profondità della trincea più franco di 0,5 m),
 - campioni tutte le volte che si rendessero evidenti livelli di contaminazione,
 - due campioni di top soil in corrispondenza del tratto non pavimentato di lunghezza pari a circa 70 m presente nella parte finale del tracciato nel Comune di Carrara in prossimità del sostegno di transizione cavo/aereo;
5. di fare propria la richiesta formulata dal Comune di Carrara circa il campionamento superficiale (0-1 m) autorizzando l'esclusione dallo stesso dei materiali rimaneggiati appartenenti al rilevato stradale;

6. di prescrivere a Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) di comunicare ad ARPAT il crono programma delle indagini almeno 30 giorni prima dell'inizio.
7. di prescrivere a Terna Rete Italia S.p.A. (Direzione Territoriale Nord Est) che nel caso di interferenza tra lo scavo e le acque di falda sia effettuato un campionamento delle stesse con successiva analisi da concordare con ARPAT per la determinazione di eventuali inquinanti pericolosi per la salute dei lavoratori.

Il presente atto è pubblicato integralmente sulla banca dati degli atti amministrativi della Giunta regionale ai sensi dell'art. 18 della l.r. 23/2007.

IL DIRIGENTE
Renata Laura Caselli



REGIONE TOSCANA

**DIREZIONE GENERALE POLITICHE AMBIENTALI, ENERGIA E CAMBIAMENTI
CLIMATICI**

SETTORE RIFIUTI E BONIFICHE DEI SITI INQUINATI

Allegati n°: 1

ALLEGATI:

<i>Den.</i>	<i>Checksum</i>
<i>1</i>	<i>13e641044c1a74306f7bf20d5a5979a483716fb63b881cd92fab9bfd363a4266</i>

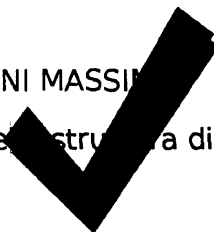
Firma valida

Firmato digitalmente da CASELLI RENATA MARIA
Data: 10/09/2014 11:48:53 CEST
Motivo: firma del dirigente competente



Firma valida

Firmato digitalmente da RANFAGNI MASSIMO
Data: 10/09/2014 16:11:27 CEST
Motivo: firma con annotazione della struttura di certificazione



Conferenza di Servizi
ai sensi della legge 241/90 e della legge regionale 40/2009
convocata presso la Regione Toscana
Firenze 11 luglio 2014

Oggetto: Terna Tratta Elettrodotto 132 kV - Zona industriale

Richiedente: Terna Rete Italia S.p.A Direzione Territoriale Nord Est

VERBALE

Visto il Titolo V del d.lgs. 152/2006, e in particolare gli articoli 242 e seguenti;

Dato atto che ai sensi dell'articolo 36 bis, comma 3 del decreto legge 22 giugno 2012 n. 83, convertito in legge 7 agosto 2012 n. 134, è stato stabilito che rimangono di competenza regionale le necessarie operazioni di verifica ed eventuale bonifica delle porzioni di territorio di quei siti di interesse nazionale che, all'esito della ridefinizione da parte del Ministro dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare, esulino dal sito stesso.

Preso atto che con decreto del Ministro dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare del 29 ottobre 2013, n. 312 è stato ridefinito il perimetro del Sito di Interesse Nazionale di Massa e Carrara e che pertanto la Regione Toscana subentra al MATTM nella titolarità del relativo procedimento ai sensi dell'articolo 242 del d.lgs. 152/2006.

Tenuto conto di quanto regolato dalla d.g.r.t. 1151/2013;

Considerato che la responsabile del procedimento di cui all'oggetto è la dott.ssa Renata Laura Caselli, dirigente del settore Rifiuti e bonifiche dei siti inquinati della Regione Toscana;

Tutto ciò premesso e considerato che:

il giorno 11 luglio 2014 alle ore 10:00 presso la Sede della Regione Toscana di Via di Novoli 26, alla Conferenza di Servizi regolarmente convocata con n. prot. 164220 del 02/07/2014 dalla dirigente del settore Rifiuti e Bonifiche dei siti inquinati dott.ssa Renata Laura Caselli sono convenuti i rappresentanti delle amministrazioni ed enti di seguito elencati:

Nome e Cognome	Ente rappresentato	Responsabile/Delegato
Simone Faldini	Comune di Massa	Responsabile/Delegato
Gigliola Ciacchini	ARPAT dip.to Massa Carrara	Responsabile/Delegato
Tullio Parretti	Terna	Responsabile/Delegato
Roberto Carletti	Terna	Responsabile/Delegato
Nadia Bernardi	Terna	Responsabile/Delegato
Franco Fisi	Comune di Carrara	Responsabile/Delegato
Giuseppe Bruschi	Comune di Carrara	Responsabile/Delegato

La Conferenza di Servizi è presieduta dal dott. Silvano Monzali (delegato) coadiuvato dal dott. Giovanni Saulle. Il Presidente rileva quindi che risultano assenti la Provincia di Massa Carrara e la Asl1 Dip.to Prevenzione, regolarmente convocate.

Il Presidente, dopo aver verificato che i suddetti partecipanti sono legittimati a partecipare, dichiara regolarmente costituita la Conferenza di Servizi al fine di esprimersi in merito alla documentazione presentata dalla Società Terna Rete Italia Direzione Territoriale Nord Est (di seguito "Terna") volta a valutare la realizzazione di un elettrodotto a 132 kV tra la stazione elettrica di Avenza e la cabina primaria Enel distribuzione di Massa Zona Industriale per aumento di potenza per lo stabilimento Nuovo Pignone S.p.A. Di Massa, al fine di autorizzare con proprio decreto, ove ne ricorrano le condizioni, il nulla osta al piano di caratterizzazione.

Il Presidente illustra in sintesi lo svolgimento delle attività istruttorie svolte dai propri uffici, evidenziando l'opportunità di istruire la Conferenza di Servizi per proseguire l'iter già iniziato presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare.

Si riporta di seguito una breve sintesi dell'attività istruttoria

Oggetto: realizzazione di un elettrodotto a 132 kV tra la stazione elettrica di Avenza e la cabina primaria Enel distribuzione di Massa zona industriale per aumento di potenza per lo stabilimento Nuovo Pignone S.p.A. Di Massa

Richiedente: Terna Rete Italia Direzione Territoriale Nord Est (di seguito Terna)

Richiesta trasmessa con nota del 13/05/2014 prot. TRISPANE/P20140002853 (ns. prot. 122664/P.70.80.10 del 14/05/2014)

Intervento ricadente in: area SIR (decreto del Ministro dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare del 29 ottobre 2013, n. 312)

Ubicazione: Provincia di Massa Carrara, Comune di Massa e Comune di Carrara

Con nota 13/05/2014 prot. TRISPANE/P20140002853 (ns. prot. 122664/P.70.80.10 del 14/05/2014), Terna ha comunicato che intende proseguire l'iter dell'endo procedimento di specifica competenza già attivato in sede ministeriale al fine di poter realizzare le opere elettriche in oggetto. Al riguardo, la Società stessa ha inviato una serie di documenti tecnici relativi al progetto di Piano di Caratterizzazione.

Documentazione principale presentata

1 - Nota del 13/05/2014 prot. TRISPANE/P20140002853 (ns. prot. 122664/P.70.80.10 del 14/05/2014)

Allegati:

- Corografia (DG23073C1BDX21363);
- Corografia degli attraversamenti (DG23073C1BDX21364);
- Carta tecnica del progetto (DG23073C1BDX21366);
- Planimetria delle aree soggette al vincolo potenzialmente preordinato all'asservimento (DG23073C1BDX21367);
- Carta tematica dei vincoli e compatibilità con il vincolo idrogeologico (DG23073C1BDX21374);
- Carta tematica dei vincoli "Parco delle Apuane e aree protette" (DG23073C1BDX21375);
- Carta tematica delle caratteristiche territoriali (DG23073C1BDX21376);
- Planimetria delle aree soggette al vincolo potenzialmente preordinato all'asservimento (DG23073C1BDX21377);
- Carta tematica della visibilità (DG23073C1BDX21380);
- Documentazione fotografica (DG23073C1BDX21381);
- Carta dei punti di presa fotografica (DG23073C1BDX21382);
- Carta geologica (DG23073C1BDX21385);
- Carta tematica dei vincoli e delle salvaguardie sovra comunali - comune di Massa (DG23073C1BDX21386);
- Carta dei vincoli con fascia di rispetto (DG23073C1BDX21520);
- Carta tecnica con fasce di rispetto (DG23073C1BDX21985);
- Piano delle opere (RE23073C1BDX21655);
- Relazione dimostrativa del rispetto delle distanze di sicurezza di prevenzione incendi (RG23073C1BDX21369);

- Relazione ambientale (RG23073C1BDX21370);
 - Relazione paesaggistica (RG23073C1BDX21371);
 - Relazione di inquadramento geologico (RG23073C1BDX21372);
 - Relazione tecnica descrittiva (RG23073C1BDX21629);
 - Calcolo dei campi magnetici in prossimità delle buche giunti e delle interferenze con linee elettriche di media tensione (RV23073C1BDX22431);
 - Elenco attraversamenti (TG23073C1BDX21365);
 - Elenco proprietari comune di Massa (TG23073C1BDX21368);
 - Elenco proprietari comune di Carrara (TG23073C1BDX21379);
 - Caratteristiche componenti linea a 132 kV aerea/cavo interrato (TG23073C1BDX21422);
 - PIANO DI CARAT. DEL SUOLO (RG23073C1BDX21983);
 - Carta tecnica del progetto (DG23073C1BDX21366);
 - Carta tematica della pianificazione urbanistica comune di Carrara (DG23073C1BDX21383);
 - Carta geologica (DG23073C1BDX21385);
 - Carta dei punti di prelievo (DG23073C1BDX21986);
 - Carta tematica della pianificazione urbanistica comune di Massa DG23073C1BDX21987
-
- Istanza Terna prot. TEAO/FIP20110001902-23/05/2011 a MISE/MATTM di autorizzazione alla costruzione ed esercizio delle opere elettrodotto 132 kV "AVENZA-MASSA ZONA INDUSTRIALE" N. 073 nel Comune di Massa e nel Comune di Carrara in Provincia di Massa-Carrara con dichiarazione di pubblica utilità, dichiarazione di inamovibilità e apposizione del vincolo preordinato all'imposizione in via coattiva delle servitù di elettrodotto con effetto di variante agli strumenti urbanistici vigenti e attivazione delle relative misure di salvaguardia
 - Comunicazione avvio procedimento del MISE DG Energia Div.III Reti elettriche prot. 0017101-28/08/2011
 - Nota Terna prot. TEAO/FIP20110004050-24/10/2011 a MATTM - richiesta attivazione endoprocedimento DLgs 152/2008 smi
 - Nota MATTM DG Tutela Territorio e Risorse Idriche prot.17990/TRI/DIVII-19/08/2012 - osservazioni/prescrizioni
 - Parere ARPAT prot.50315.17/07/2012
 - Nota Terna prot. TRISPA/FIP20130001502-24/04/2013
 - Nota Terna prot. TRISPA/FIP20130002189-28/08/2013
 - Nota MATTM DG Tutela Territorio e Risorse Idriche prot.0042673/TRI del 10/07/2013 DIV VII - osservazioni/prescrizioni
 - Verbale della Conferenza dei Servizi MISE dell'11 luglio 2013
 - Verbale sopralluogo ARPAT Massa Carrara n. 682 del 18/10/2013
 - Nota Terna prot. TRISPANE/P20130002762-18/11/2013 - precisazioni
 - Nota MATTM DG Tutela Territorio e Risorse Idriche prot.0058055/TRI del 10/12/2013 DIV VII - comunicazione

2 - Con nota del 09/07/2014 prot. 18488 (ns. prot. 173547 del 11/07/2014) la Provincia di Massa-Carrara ha inviato il proprio parere relativo all'istanza in oggetto.

Il Presidente invita la società Terna a illustrare la documentazione presentata.

Il Geom. Carletti descrive sinteticamente i lavori in progetto e le caratteristiche del piano di caratterizzazione, approvato dal MATTM nella Conferenza di Servizi istruttoria del 30/07/2012; le osservazioni/prescrizioni formulate nella sopracitata CdS, parzialmente riviste, sono state ribadite nella nota del MATTM del 10/07/2013 prot. 42673/TRI/VII. I lavori per la realizzazione del nuovo tratto di elettrodotto a 132 kV tra la stazione elettrica di Avenza e la cabina primaria Enel distribuzione di Massa zona industriale di Massa

prevedono la realizzazione di un tratto di circa 3,5 Km di cavo sotterraneo e circa 150 m di tratto aereo quest'ultimo utilizzato per l'attraversamento della linea ferroviaria Genova-Pisa. Per il tratto interrato verrà realizzata una trincea profonda circa 1,6 m con larghezza variabile da 1 m in superficie a 0,7 m sul fondo scavo. Per i tratti in corrispondenza di attraversamenti di corsi d'acqua e rotaie ferroviarie verrà utilizzata la tecnica della perforazione teleguidata. Nel Comune di Carrara la trincea interesserà la viabilità comunale mentre nel comune di Massa si svilupperà sulla strada provinciale n. 43. All'inizio della linea nel Comune di Carrara è presente un tratto di circa 70 m non pavimentato e/o asfaltato. I materiali provenienti dagli scavi saranno conferiti interamente in discarica autorizzata seguendo la procedura dei rifiuti. Per quanto riguarda i punti di campionamento del terreno è previsto un prelievo almeno due campioni ogni 50 m, il primo tra 0-1 m il secondo 50 cm oltre la profondità di massimo scavo della trincea; è previsto un campionamento anche dove emergessero evidenze di contaminazione. I saggi verranno realizzati a mezzo escavatore con prelievo dei campioni tramite idonea fustella onde permettere il prelievo di terreno indisturbato. Per quanto riguarda il top soil è previsto il campionamento in aree non pavimentate. Non è prevista la realizzazione di piezometri, gli scavi non dovrebbero interferire con le acque di falda che nell'area presenta una soggiacenza compresa tra 2,8 e 14 m dal p.c..

La società Terna in data 18/11/2013 ha inviato una lettera al MATTM con la quale si evidenziano due precisazioni rispetto alla nota del MATTM del 10/07/2013 di seguito riportate:

- per quanto riguarda il punto 4 della nota del MATTM si rileva che verranno prelevati due campioni per ogni punto d'indagine uno superficiale tra 0 e 1 m e l'altro alla profondità massima di 2,1 m (1,6 profondità della trincea più franco di 0,5 m).
- per quanto riguarda il punto 13 della nota del MATTM si propone che i campioni di top soil saranno prelevati in corrispondenza dell'unico tratto non pavimentato presente lungo il tracciato caratterizzato da una lunghezza di 70 m.

Terna, non avendo ricevuto riscontri da parte del MATTM alle precisazioni sopra riportate, chiede il nulla osta alla Regione Toscana, subentrata nelle competenze per le aree ex SIN (con D.M. 29/10/2013) al ministero stesso.

Il dott. Giuseppe Bruschi chiede che il campione superficiale sia preso in corrispondenza del terreno naturale al netto dei materiali inerti facenti parte del rilevato stradale.

Il Presidente invita le società Terna ad uscire e attendere gli esiti della valutazione della Conferenza di Servizi.

Dopo ampia e approfondita discussione la Conferenza di Servizi conferma il parere favorevole al piano di caratterizzazione già espresso dal MATTM e formalizzato con nota del 10/07/2013 prot. n. 42673/TRI/VII facendo proprie e quindi confermando le 21 osservazioni/prescrizioni in esso contenute.

La Conferenza di Servizi prende atto delle precisazioni indicate da Terna con la sua nota del 18/11/2013 prot. TRISPANE/P20130002762 ritenendole condivisibili e autorizzando pertanto:

1. il prelievo di due campioni per punto d'indagine ogni 50m, uno superficiale tra 0 e 1 m e l'altro alla profondità massima di 2,1 m (1,6 profondità della trincea più franco di 0,5 m). Verranno inoltre prelevati campioni tutte le volte che si rendessero evidenti livelli di contaminazione;
2. il prelievo di due campioni di top soil in corrispondenza del tratto non pavimentato di lunghezza pari a circa 70 m presente nella parte finale del tracciato nel Comune di Carrara in prossimità del sostegno di transizione cavo/aereo.

La Conferenza di Servizi fa propria la richiesta formulata dal dott. Giuseppe Bruschi circa il prelievo del campione superficiale (0-1 m) escludendo lo spessore dei materiali appartenenti al rilevato stradale.

La Conferenza di Servizi prescrive inoltre alla società Terna:

- di comunicare ad ARPAT il crono programma delle indagini almeno 30 giorni prima dell'inizio;
- nel caso di interferenza con le acque di falda, dovrà essere comunque effettuato un campionamento delle stesse con successiva analisi da concordare con ARPAT, volte alla individuazione di eventuali inquinanti pericolosi per la salute dei lavoratori.

Il Presidente invita a rientrare la società riportandole le risultanze delle valutazioni espresse dalla Conferenza di Servizi; quindi invita la stessa a rilasciare eventuali dichiarazioni da mettere a verbale.

Il dott. Parretti Tullio chiede che il responsabile del procedimento della Regione Toscana predisponga un atto per la chiusura formale dell'intero procedimento presso il MISE.

Il Presidente evidenzia che al verbale della CdS seguirà un decreto dirigenziale del Settore Rifiuti e Bonifiche dei Siti inquinati a chiusura del procedimento.

Alle ore 12:50 la Presidente dichiara chiusa la Conferenza di Servizi procedendo alla lettura del presente verbale.

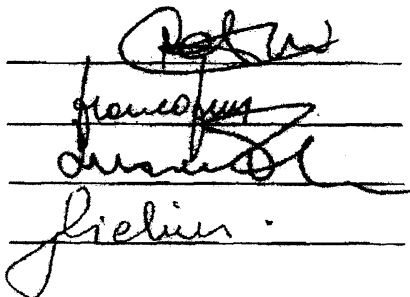
Firma dei rappresentanti degli Enti:

Regione Toscana

Comune di Carrara

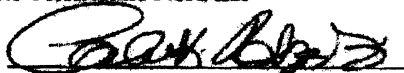
Comune di Massa

ARPAT



Firma dei convenuti:

Terna Rete Italia S.p.A Direzione Territoriale Nord Est



Da "Terna AOT Firenze" <aot-firenze@pec.terna.it>

, "ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it" <ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it>,
A "dgtri@pec.minambiente.it" <dgtri@pec.minambiente.it>

Data martedì 30 settembre 2014 - 11:29

**RIF-MISE EL-253 PR.N.1593 - ELETTRDOTTO 132 KV N.073 - INVIO DECRETO
DIRIGENZIALE REGIONE TOSCANA N.3854/2014**

Allegato(i)

decret RT PIANO CARATTER SIR MS PROT TERNA.pdf (401 Kb)

RIF-MISE EL-253 PRN1593 - ELETTRDOTTO 132 KV N073 - INVIO DE.pdf (21 Kb)



Provincia di Massa-Carrara

2.14

Settore Ambiente – Energia

provincia.massacarrara@postacert.toscana.it

Via Democrazia 17 – 54100 Massa

fascicolo PA-FLOW 9.9/17-2013

documento firmato anche digitalmente e trasmesso solo via fax

Spettabile

MINISTERO SVILUPPO ECONOMICO

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA – DIVISIONE III

c.a. Dirigente Ing. Poligioni

fax 06/47052534

e p.c.

TERNA – Area Operativa Firenze

fax 055/5244004

OGGETTO: posizione MISE EL-253 – parere per Conferenza di Servizi del 11/07/2013

In riferimento alla pratica in oggetto con la presente si esprime parere favorevole per quanto di competenza di questo Ente. Si prende atto contestualmente che TERNA ha attivato specifico endoprocedimento presso il Ministero dell'Ambiente tenuto conto che le opere relative all'elettrodotto in oggetto ricadono all'interno del sito di interesse nazionale (SIN) di Massa-Carrara.

LA DIRIGENTE

Maria Teresa Zattera

SERVIZIO ARIA

m.maggiani@provincia.ms.it

tel. 0585/816.8305 - 8317

fax 0585/816.8307

Da provincia.massacarrara@postacert.toscana.it
A ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it
Data martedì 9 luglio 2013 - 08:37

Posizione MISE EL-253 - parere x Conferenza di Servizi del 11/07/2013
[E1_ProtocolloPMS**AOOPMS**0019222**2013-07-09]**

Allegato(i)

Segnatura.xml (2 Kb)
MISE parere CdS.pdf.p7m (99 Kb)



COMUNE DI CARRARA

Decorato di Medaglia d'Oro al Merito Civile

SETTORE OPERE PUBBLICHE

U.O. Strade – Verde Pubblico – Difesa Suolo

215

Prot. n. 36783

- Al Ministero Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per l'energia nucleare le energie
rinnovabili e l'efficienza energetica
Divisione III – Reti elettriche
Via Molise, 2
00187 Roma
- Alla Regione Toscana
Direzione Generale delle Politiche Territoriali
Ambientali e per la Mobilità
Via Ruggiero Bardazzi 19/21
50127 Firenze
- Alla Società Terna
Rete Italia S.r.l.
Direzione Mantenimento Impianti/Area Operativa
Trasmissione Firenze
Via dei Della Robbia, 41 – 5r
50132 Firenze

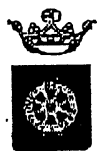
OGGETTO: Autorizzazione, ai sensi dell'articolo 1-sexies del decreto legge 29 Agosto 2003, n. 239, convertito, con modificazioni, della legge 27 ottobre 2003, n. 290 e successive modificazioni, alla costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto a 132 KV prevalentemente in cavo interrato "Avenza – Massa Zona Industriale", nei Comuni di Carrara e di Massa. Convocazione della Conferenza di Servizi. Posizione n. EL-253.

Con riferimento all'oggetto si riferisce che questo Ente, con nota prot. n. 2935 del 11.11.2011 che ad ogni buon fine si allega in copia, aveva già comunicato che le opere in questione non contrastano con i Regolamenti Urbanistici vigenti, fatto salvo l'ottenimento dei pareri e delle autorizzazioni previste per le opere da realizzarsi su viabilità e/o aree pubbliche. Per questi ultimi interventi, ad integrazione di quanto già trasmesso, si rilascia parere favorevole, ricordando che una volta ottenuta l'autorizzazione ministeriale, la Società Terna dovrà prendere contatti con l'Ufficio Strade del Settore OO.PP. di questo Ente, al fine di ottenere il permesso alla manomissione stradale ai sensi del vigente "Regolamento Comunale per l'apertura e chiusura di scavi in sede stradale e sulle aree di pertinenza comunale", approvato con Delibera del Consiglio Comunale n. 83 del 14.07.2008.

Carrara li, 10.07.2013

Il Dirigente Settore OO.PP.

Dot. Marco Topelli

**COMUNE DI CARRARA**

*Settore Urbanistica e S.U.A.P. /
Patrimonio e Demanio*

Prot. n. 2935
del 11/11/2011

vostro rif. Pratica 1593

Spett. **TERNA**

Direzione Mantenimento Impianti
Area Operativa Trasmissione di Firenze
Lungarno C.Colombo n° 54
50136 FIRENZE

e p.c. **REGIONE TOSCANA**

Direz. Generale delle Polit. Territoriali
Ambientali e per la Mobilità
Via Ruggero Bardazzi 19/21
50127 FIRENZE

OGGETTO: Nulla osta preliminare per posa nuova linea elettrica MT 15 kV in cavo aereo e sotterraneo presso località Avenza - Zona Industriale- relativa ad allacciamento area Nuovo Pignone- Tratto di competenza Comune di Carrara

In riferimento alla richiesta emarginata all'oggetto pervenuta il 12/10/2011 (prot. 52828), si comunica che, sulla base degli elementi e della documentazione fornita in allegato alla medesima domanda, le opere in questione non contrastano con i regolamenti urbanistici vigenti, fatto salvo l'ottenimento dei pareri e delle autorizzazioni previste in virtù dei vincoli sovraordinati presenti sull'area di interesse e delle opere da realizzarsi su viabilità e/o aree pubbliche, nonché delle eventuali variazioni e/o modifiche dovessero intervenire.

Vincoli presenti totalmente od in parte sull'area interessata:

- Sito di Interesse nazionale D.L. 468/2001 (ex DM 21/12/99);

COMUNE DI CARRARA - 54033, Piazza 2 Giugno, n°1
Settore Urbanistica - (Ufficio Progr. Urbanistica e gestione PRG)
Telefono/Fax 0585.641432 - e-mail storri@comune.carrara.ms.it, cnicolini@comune.carrara.ms.it



COMUNE DI CARRARA

Settore Urbanistica e S.U.A.P. /

Patrimonio e Demanio

- Area di competenza Ferrovie dello Stato (per tratto aereo con attraversamento di sede ferroviaria e relativa fascia di rispetto).

Il Dirigente
Claudio Bacicalupi
[Signature]



216

**COMUNE DI MASSA**

Via Porta Fabbrica, 1, 54100 Massa - Tel. 0585.4901 - Fax 0585.41245
Codice fiscale 00181760455 - Partita iva 00181760455
Sito Internet: www.comune.massava.it

Massa,li

Comunicazione trasmessa solo via fax
Sostituisce l'originale (art. 6, comma 2
della L. 412/91 c.s.m. i)

Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Struttura: DIP-EN

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. 0014141 - 11/07/2013 - INGRESSO

Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Via Molise 2

00187 ROMA

Fax: 06 47052534

Comune di Massa - Prot. n. 0032940 del 04/07/2013

Classificazione: 06.07



OGGETTO: Convocazione Conferenza dei Servizi - autorizzazione ai sensi dell'art. 1 - sexies del decreto legge 29 agosto 2003 n. 290 alla costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto prevalentemente in cavo interrato "Avenza - Massa Zona Industriale" nei Comuni di Carrara e di Massa.

Rif. Prot. N. 0012856 - 24/06/2013 - uscita

In risposta alla Vs. comunicazione di cui all'oggetto, atteso che la viabilità interessata dall'interramento di cavi dell'elettrodotto a 132 kv, risulta di competenza provinciale, con la presente il Comune di Massa esprime comunque un parere favorevole alla realizzazione di detto intervento in quanto vi è un miglioramento per l'igiene e la salute dei cittadini

IL DIRIGENTE

Dott. Fabio Mauro Mercadante

**COMUNE DI MASSA**

Via Porta Fabbrica, 1, 54100 Massa - Tel. 0585.4901 - Fax 0585.41245

00181760455 - Partita iva 00181760455

www.comune.massa.ms.it

Comune di Massa - Prot. n. 0033842 del 10/07/2013

Classificazione: 06.03



Massa, 10/07/2013

Allo Sportello Unico Attività Produttive

SEDE

Oggetto: autorizzazione ai sensi dell'art. 1 sexies del D.L. n.239/2003 alla costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto a 132 Kv prevalentemente in cavo interrato "Avenza - Massa zona industriale.

Con riferimento all'oggetto ed alla conseguente comunicazione del SUAP relativa alla convocazione di una conferenza di servizi per la costruzione di un elettrodotto in cavo interrato dalla stazione elettrica di Avenza alla cabina primaria del Nuovo Pignone, per quanto di ns competenza, nulla osta alla realizzazione dell'intervento.

Richiamiamo l'attenzione sulla presenza e quindi, sul rispetto, del tratto di linea ferroviaria a servizio della Zona industriale apuana che corre lungo via Dorsale.

Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Struttura: DIP-EN

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. 0014879 - 22/07/2013 - INGRESSO

Il dirigente Settore Pianificazione Territoriale
arch. Veniero Ticcianti

218



ENAC

Protocollo del 30/08/2012

Il Direttore Operazioni sede di Roma

Alla Terna S.p.A.
AOT Firenze

0110016/ROR

pec aot-firenze@pec.terna.it

e p. c. All'ENAV S.p.A. - Area Operativa - Progettazione Spazi Aerei-Sett. Ostacoli
Via Salaria 716 - 00138 ROMA (pec funzione.psa@pec.enav.it)

All'AMI C.I.G.A. - Servizio Spazi Aerei e Procedure
Aeroporto G. Bernardi - Pratica di Mare - 00040 Pomezia (RM) (fax 06 9108149)

All'AMI Com. Scuole AM/1° Regione Aerea - Rep. Territorio e Patrimonio
Piazza Ermete Novelli, 1, 20129 Milano (fax 02/73903409)

RIF. 2011/0278712

Oggetto: linea aerea da 132 kV "Avenza - Massa zona industriale" nei Comuni di Massa e Carrara (MS)
valutazione di compatibilità ostacoli e pericoli alla navigazione aerea
Rilascio nulla osta ex art. 709, co. 2 del Cod. Nav.

Si fa riferimento alla vostra lettera prot. TEAAOTF/P2011003627 del 29/09/2011 con la quale si richiedeva la valutazione di compatibilità ostacoli e pericoli alla navigazione aerea per l'intervento in oggetto.

Sulla base di quanto previsto al cap. 4 del Regolamento ENAC per la Costruzione e l'Esercizio degli Aeroporti "valutazione e limitazione ostacoli", visto il parere dell'ENAV S.p.A. inviato con prot. AOP/PSA/2011/0278712 del 25/10/2011 e sulla base della favorevole istruttoria condotta dai tecnici di questa Direzione, si rilascia, per quanto di competenza, nulla osta autorizzativo ai sensi dell'art. 709 co. 2 del Cod. Nav. in merito all'intervento proposto.

Rimanendo a disposizione per ulteriori informazioni, invio i miei più cordiali saluti.

Il Direttore
Dott. Ing. Sebastiano Veccia

2P sede legale : Viale Castro Pretorio,
118
sede operativa : Via Gaeta, 3
00185 - Roma
c.f. 97158180584

tel. +39 06 44596750
fax +39 06 45405701
operazioni.roma@enac.gov.it
www.enac.gov.it



TERNA RETE ITALIA - AOT FIRENZE					
COPIA RESP.	STG		STZ		LIN
BNR	acq	per	ST	CC	LINST
	ser	anim	GOSCA	GOLCA	PRIST
AAFI	bud		GOSMA	GOLCO	PRIL
LEGALE	SI	T-	GOSRU	GOLPP	

Data: Gio 30/08/2012 12:15

Da: operazioni.roma@postacert.enac.gov.it

A: aot-firenze@pec.terna.it

Oggetto: ENAC-AOR-30/08/2012-0110016-P - Terna AOT Firenze - Linea Aerea da 132 Kv "Avenza - Massa zona industriale" nei comuni di Massa e Carrara (MS) Rilascio Nulla Osta.#25953867#

Allegato/i: Documento_principale.tif(*dimensione 27 KB*)
segnatura.xml(*dimensione 3 KB*)

Si trasmette come file allegato a questa e-mail il documento e gli eventuali allegati.

Registro: ENAC

Numero di protocollo: 110016

Data protocollazione: 30/08/2012

Segnatura: ENAC-AOR-30/08/2012-0110016-P



Distribuzione

DIVISIONE INFRASTRUTTURE E RETI
MACRO AREA TERRITORIALE CENTRO
ZONA DI MASSA

00040 Pomezia - Casella Postale 229 - Via Spoleto
- F +39 0556266280

DIS/MAT/CE/DTR-TOU/ZO/ZOMS/PRG/PRO

Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Struttura: DIP-EN

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. **0014864** - 22/07/2013 - INGRESSO

Spett.

Ministero dello sviluppo economico

Dipartimento per l'energia

Via Molise 2

00187 Roma (RM)

Fax 06 47062534

e-mail: ene.eneree.div3@

pec.sviluppoeconomico.gov.it

p.c.

Terna Rete Italia spa

Sviluppo rete

Via Egidio Galbani 70

00153 Roma (RM)

Fax 06 83138157

Oggetto: Autorizzazione ai sensi dell'articolo 1 - sexies del decreto legge 29 agosto 2003, convertito con modificazioni della legge 27 ottobre 2003, n. 290, e successive modificazioni, alla costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto a 132 kV prevalentemente in cavo interrato "Avenza - Massa Zona Industriale" nei comuni di Carrara e Massa. Posizione n. EL-253

In risposta al Vostro fax del 27/06/2013, relativo allo spostamento della conferenza di servizi per l'autorizzazione in oggetto, con la presente Vi comunichiamo la nostra impossibilità di partecipare alla stessa e Vi inviamo le nostre osservazioni al progetto in oggetto.

L'intervento previsto andrà ad interferire con porzioni della nostra rete di distribuzione dell'energia elettrica presenti nell'area. In alcune zone tali interferenze risultano particolarmente critiche, per la presenza di numerose linee a media e bassa tensione in parallelismo con l'elettrodotto in oggetto.

Più precisamente:

- Nella tratta in uscita dall'uscita dalla CP Avenza fino all'incrocio con Via Passo volpe sono attualmente presenti 11 linee a media tensione a 15 kV e linee a bassa tensione a 0.4 KV, che alimentano parte della città di Carrara, Avenza e Marina di Carrara.
- Lungo Via passo volpe fino all'incrocio con la via Dorsale sono attualmente presenti 5 linee a media tensione a 15 kV e linee a bassa tensione a 0.4 KV che alimentano parte di Marina di Carrara, delle zone industriali di Massa e di Carrara e parte della città di Massa.
- Lungo Via Dorsale dall'incrocio con Via passo volpe fino alla CP di Massa ZI sono presenti per gran parte del tracciato 2 linee media tensione a 15 kV e linee a bassa tensione 0.4 KV che alimentano parte della zona industriale di Massa.





Distribuzione

Vi sono inoltre punti di interferenza per attraversamenti tra il costruendo elettrodotto ed i nostri impianti, come anche riportato nelle planimetrie di progetto.

Premesso quanto sopra, esprimiamo il nostro parere favorevole alla costruzione dell'elettrodotto in oggetto, a condizione che nei tratti di interferenza con i nostri impianti vengano rispettate tutte le prescrizioni e disposizioni di legge e vengano adottati tutti i provvedimenti necessari all'esecuzione dei lavori in sicurezza ed al mantenimento in esercizio dei nostri impianti. Tra il costruendo elettrodotto ed i nostri impianti di distribuzione a media e bassa tensione, dovranno essere rispettate le distanze minime che consentano la futura manutenzione degli impianti senza necessità di fuori servizi.

Ricordiamo che le disposizioni del D.Lgs. 81 del 09/04/2008, in attuazione dell'art.1 della legge 03/08/2007 n 123 in materia di tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro, ed in particolare gli art. 83 e 117, vietano l'esecuzione dei lavori in prossimità di linee elettriche o impianti elettrici con parti attive non protette, senza che siano adottate idonee precauzioni. Il fuori servizio e la messa in sicurezza dei nostri impianti interferenti con la costruzione del nuovo elettrodotto, potrà essere concessa solo per brevi periodi e dovrà essere richiesta con adeguato preavviso.

Eventuali spostamenti dei nostri impianti, ove strettamente necessari, potranno essere realizzati se tecnicamente compatibili con l'esercizio degli stessi e solo dopo specifica richiesta e pagamento degli oneri a carico al richiedente.

La richiesta di risoluzione delle interferenze con gli impianti esistenti, da presentare a Enel Distribuzione s.p.a. Zona Massa, casella postale 5555 - 85100 POTENZA (Fax 800 046 674), consentirà di stabilire la soluzione tecnica e le opere a carico del richiedente con la successiva redazione di progetti e preventivi di spesa. Ricordiamo che gli oneri relativi alla risoluzione delle interferenze saranno computati a totale carico del richiedente.

E' inoltre opportuno, che i suddetti progetti relativi alle modifiche necessarie da apportare alle nostre reti, siano recepiti dalla conferenza dei servizi e che per la ricollocazione degli elettrodotti sia prevista l'apposizione del vincolo preordinato all'esproprio sulle aree interessate, nonché sia dichiarata la pubblica utilità di tali opere.

Restiamo a disposizione per qualsiasi ulteriore chiarimento.

Distinti saluti

Daniele Federigi
IL RESPONSABILE

Il presente documento è sottoscritto con firma digitale ai sensi dell'art. 21 del d.lgs. 82/2005. La riproduzione dello stesso su supporto analogico è effettuata da Enel Servizi e costituisce una copia integra e fedele dell'originale informatico, disponibile a richiesta presso l'Unità emittente.

Id. 15641849

Da DIS

A MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO

Data martedì 9 luglio 2013 - 20:44

Autorizzazione ai sensi dell'articolo 1_SPOSTAMENTO CONFERENZA SERVIZI

Spett.le MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO

Mittente:

DIS

GRUPPO ENEL - DIVISIONE INFRASTRUTTURE E RETI

MACRO AREA TERRITORIALE CENTRO

ZONA DI MASSA

00040 Pomezia - Casella Postale 229 - Via Spoleto

- F +39 0239652855

Il sistema di protocollo del mittente eneldistribuzione@pec.enel.it le invia tramite PEC il seguente documento

Oggetto: Autorizzazione ai sensi dell'articolo 1_SPOSTAMENTO CONFERENZA SERVIZI

Numero di protocollo: DIS-09072013-0878929

Questo documento contiene informazioni di proprietà dell'Enel Spa e deve essere utilizzato esclusivamente del destinatario in relazione alle finalità per cui è stato ricevuto. È vietata qualsiasi forma di riproduzione o di divulgazione senza l'esplicito consenso di Enel Spa. Qualora fosse stato ricevuto per errore si prega di informare tempestivamente il mittente e di distruggere la copia in proprio possesso

P15641849FN56246258

Allegato(i)

15641849.pdf (123 Kb)

segnatura.xml (3 Kb)

2.20

Enel Rete Gas

Gruppo F2i Reti Italia



Enel-ERG-30/11/2011-0069482

DIPARTIMENTO TERRITORIALE GAS CENTRO
ZONA GAS MASSA

54100 Massa, Viale Stazione 81
F +39 0556268280
enelretagas@pec.enel.it

Massa 29/11/11

ERG/CO/DTG/CEN/ZOG/ZOGMS

Spett.le
TERNA SPA
Lungarno C. Colombo, 54
50136 FIRENZE FI

Oggetto: SEGNALEZIONE SERVIZI VIA DORSALE - COMUNE DI MASSA

In riferimento alla Vs richiesta del 21 novembre 2011 ritorniamo la planimetria con evidenziato in rosso le tubazione di bassa pressione ed in giallo quelle di media.

Vi preghiamo, in fase di scavo, di adottare tutte le precauzioni necessarie a preservare l'integrità delle ns tubazioni gas.

Si precisa inoltre che se avvertiti con sufficiente anticipo provvederemo ad inviarVi un ns Tecnico per una più precisa individuazione delle tubazioni gas di rete e di derivazione d'utenza, queste ultime non evidenziate in planimetria.

Distinti saluti

Stefano Buzzelli
IL RESPONSABILE

Il presente documento è sottoscritto con firma digitale ai sensi dell'art. 21 del d.lgs. 82/2005. La riproduzione dello stesso su supporto analogico è effettuata da Enel Servizi e costituisce una copia integra e fedele dell'originale informatico, disponibile a richiesta presso l'Unità emittente.

Allegati:

Copia a:

TERNA - AUT FIRENZE					
COPIA DIR	VIC	STO	STZ	LIN	PR
BNR	GE	ST	CC	LINST	PRAUT
AMM	AA	acc	acc	GOLCA	PRIST
LEGALE	SI	acc	acc	GOLSU	PRIL
	ITE	budg	acc	GOLCO	REPORT
			acc	GOLPR	AMM

TERAUTFI/A20110004548 - 15/12/2011

Gaia S.p.a.

Ufficio Interes:
DIRIGENTE SERVI:



Prot. 0041668-28/11/2011 11.45



Dasa-Rägister
EN ISO 9001:2008
IQ-0707-16

2.21

EL-253

Gestore Unico del Servizio Idrico Integrato
dell'A.T.O. N.1 "Toscana Nord"

DIVISIONE INGEGNERIA
Progettazione e Direzione dei Lavori

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. 0024447 - 07/12/2011 - INGRESSO

SOCIETA' TERNA S.p.A.
c.a. Bernardi Nadia
Lungarno C. Colombo n. 54
50.136 FIRENZE
e-mail: nadia.bernardi@terna.it

p.c. AL MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO
D.G. per l'energia nucleare, le energie rinnovabili e l'efficienza energetica
Div. III – Reti Elettriche
Via Molise, 2
00187 ROMA

p.c. AL MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE
D.G. per la Tutela del Territorio e delle Risorse Idriche
Via C. Colombo, 44
00147 ROMA

OGGETTO: Pratica n. 1593 TERNA AOT/FI Progetto per la "Costruzione elettrodotto a 132 kV "Avenza-Massa Zona Industriale", nei Comuni di Massa e di Carrara. Posizione n. EL-253. Osservazioni al progetto trasmesso.

Con riferimento al progetto che codesta Società ha fatto pervenire, in formato CD, il 19/10/2011 ed alla documentazione già inoltrata in data 07/10/2011, si fa presente che negli elaborati denominati "Elenco attraversamenti " e nella planimetria denominata "DG230Z3C1BDX21364" non sono state evidenziate:

1. l'interferenza con la condotta fognaria che da Via Noce Sud si innesta sul collettore di Via Dorsale, presso le interferenze N. 12 e N. 13;
2. il parallelismo ovvero la possibile interferenza con l'acquedotto industriale (\varnothing 250 in polietilene), presente in via Passo della Volpe angolo via Gottara fino al cancello della ditta OMYA, nei pressi delle interferenze N.35, 36 e N.38.
3. il parallelismo con la fognatura nera presente in via Dorsale, da via Oliveti a via Martiri di Cefalonia, nei pressi delle interferenze da N.3 a N.19;
4. il parallelismo con la fognatura nera presente in via Passo della Volpe, nei pressi delle interferenze da N. 32 a N. 35;
5. il parallelismo con la fognatura nera presente in via Gottara nei pressi delle interferenze da N. 35 a N. 39 (quasi);

Numeri Verdi: Informazioni e pratiche (800.22.33.77) guasti (800.23.45.67) **Sito Internet:** www.gaia-spa.it **E-mail:** info@gaia-spa.it

G.A.I.A. s.p.a. Sede Legale: Via Santa Croce n. 59, 55100 LUCCA

Cap. Soc. sottoscritto: € 15.106.351, versato: € 14.741.191 – C.F., P.IVA, Reg. Imp. LU: 01966240465 – Iscriz. R.E.A. LU: 185558
Casella Postale n. 199, 55045 Ufficio Postale di Marina di Pietrasanta (LU)

Rev. 03/05/1997



Gestore Unico del Servizio Idrico Integrato
dell'A.T.O. N.1 "Toscana Nord"

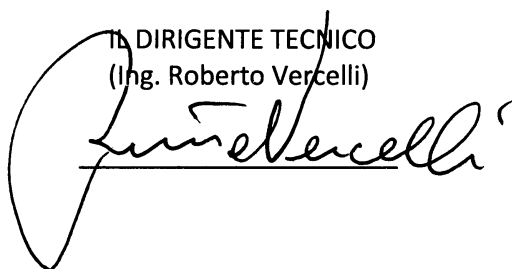
6. il parallelismo con l'acquedotto potabile \varnothing 150 lungo via Dorsale, da via Longobarda a via Gottara, nei pressi delle interferenze dal N.28 al N. 32;
7. il parallelismo con acquedotto potabile \varnothing 150 lungo via Passo della Volpe, da via Dorsale, nei pressi delle interferenze da N. 32 a N. 35;
8. il parallelismo lungo via Gottara, da via Passo della Volpe a via Antica Massa, nei pressi delle interferenze da N. 36 a N. 39 (quasi).

Si rappresenta inoltre che la posa dell'elettrodotto andrà ad interferire con tutti gli allacciamenti delle utenze presenti lungo le strade pubbliche percorse.

Si sottolinea pertanto la necessità di usare la massima precauzione nell'eseguire i lavori di scavo per preservare le infrastrutture pubbliche preesistenti.

Riconfermiamo infine che, in caso di necessità, siamo sempre disponibili con la nostra collaborazione, anche per sopralluoghi congiunti in fase di esecuzione lavori.

Carrara, 14 novembre 2011

IL DIRIGENTE TECNICO
(Ing. Roberto Vercelli)


IL DIRIGENTE DI AREA
(Ing. Francesco Di Martino)


Ing. Roberto Vercelli
Divisione Ingegneria
e-mail: roberto.vercelli@gaia-spa.it
Viale Zaccagna 18/A - Marina di Carrara
Tel. 0585 - 6461336 - Fax 0585 - 6461348

Direzione Produzione
Direzione Territoriale Produzione Firenze
Il Direttore

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. 0022123 - 13/11/2013 - INGRESSO

Ferrovie dello Stato Italiane
UA 11/7/2013
RFI-DPR-DTP_FIV0025/P/2013/00
04572

**MINISTERO DELLO SVILUPPO
ECONOMICO**

Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per le Energie
Rinnovabili e l'Efficienza Energetica
Divisione III - Reti Elettriche
Via Molise, 2

00187 ROMA

PEC: ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it
Mail: gianfelice.poligoni@sviluppoeconomico.gov.it

Oggetto: Autorizzazione, ai sensi dell'art. 1-sexies del decreto legge 29 agosto 2003, n. 239, convertito, con modificazioni, dalla legge 27 ottobre 2003, n. 290, e successive modificazioni, alla costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto a 132 kV prevalentemente in cavo interrato "Avenza-Massa Zona Industriale", nei comuni di Carrara e di Massa.

Conferenza di Servizi del giorno 11 luglio 2013 ore 10,30

Con riferimento al procedimento in oggetto ed alla documentazione già agli atti di questa Direzione dal 2011 si fa presente che il nuovo cavodotto interferisce:

- Con la linea primaria 132 kV RFI "Massa - Montedison Pari" nella campata 46-48;
- Con la linea primaria 132 kV RFI "Massa - Montedison Dispari" nella campata 51-53;
- Con la linea ferroviaria Pisa-La Spezia;
- Con alcuni raccordi ferroviari;

pertanto si esprime sostanzialmente parere favorevole a condizione che tali interferenze siano convenzionate mediante stipula di specifici atti a titolo oneroso.

Restando a disposizione per ogni chiarimento/approfondimento si porgono

Cordiali saluti


Massimo Del Prete

Per informazioni e comunicazioni
contattare il Responsabile del Servizio

Il Responsabile del Servizio è il Direttore
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
Via Molise, 2
00187 Roma
Tel. 06 49999999
Fax 06 49999999
E-mail: ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it

Da rfi-dpr-dtp.fi@pec.rfi.it

A ene.eneree.div3@pec.sviluppoeconomico.gov.it, gianfelice.poligoni@sviluppoeconomico.gov.it

Cc l.fanucchi@rfi.it

Data giovedì 11 luglio 2013 - 08:06

elettrodotto avenza massa zona industriale

Allegato(i)

RFI-DPR-DTP_FIA0025P20130004572_1201371185114197.tif (51 Kb)

Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per l'Energia

Struttura: DIP-EN

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. 0022123 - 13/11/2013 - INGRESSO



SNAM RETE GAS

2.23

DI-CEOC/LAVORI/rf prot.n° **843**

Roma, **10 LUG 2013**

RACCOMANDATA A/R

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DIP-EN
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. **0014746 - 19/07/2013 - INGRESSO**

Spett/le
Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per l'energia nucleare e
per le energie rinnovabili e l'efficienza
energetica Divisione III
Reti Elettriche
Via Molise, 2
00187 ROMA

Spett/le
Ministero dell'Ambiente Tutela del Territorio
e del Mare
Direzione Generale per la Difesa del Suolo
Via C. Colombo, 44
00147 ROMA

E, p.c. :

TERNA SPA
Area Operativa Trasmissione di Firenze
Lungarno C. Colombo, 54
50136 - FIRENZE

Snam Rete Gas S.p.A.
Centro di PISA

OGGETTO: Autorizzazione, ai sensi dell'Art.1-sexies del DL 29/08/2003 n. 239,
convertito con modificazioni dall L.27/10/2003 n.290 e s.m.i. alla
costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto a 132 kV AVENZA -
MASSA ZONA INDUSTRIALE nel Comune di Massa e nel Comune
di Carrara Prov.Massa e Carrara.

Posizione n. EL-253

Distretto Centro Occidentale
Via del Commercio, 9-11
00154 Roma
Tel.centralino 06-52496.1
Fax: 06-52496563
www.snamretegas.it

Snam Rete Gas S.p.A.
Sede Legale: S. Donato Milanese (MI), P.zza S. Barbara 7
Capitale sociale Euro 1.200.000.000,00 i.v.
Codice Fiscale e numero di iscrizione al Registro Imprese di Milano
n. 10238291008 - R.E.A. Milano n. 1964271
Partita IVA 10238291008
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Snam S.p.A.
Società con unico socio

pe.



METANODOTTI: Spina di Massa DN 300(12") 12 bar
All. UNIMIN DN 150(6") 12 bar

**Rif.to : Convocazione Conferenza di Servizi Prot. n. 0012856 del 24/06/2013 e successiva
Prot. n. 0013223 del 27/06/2013**

Facciamo seguito alla precedente ns. DI-CEOC/LAVORI/FAR/ab prot.175 del 19/12/2011 (Allegata in copia), attraverso la quale erano state fornite prescrizioni circa i necessari aggiornamenti al progetto in epigrafe, per confermare che – successivamente alla ns. comunicazione – non abbiamo ricevuto da parte dell'Ente proponente, informazioni circa l'avvenuto adeguamento degli elaborati progettuali.

Tale situazione, peraltro confermata nella Convocazione alla Conferenza di servizi, ci porta a ribadire quanto in precedenza comunicato e, quindi, a rimandare una definitiva valutazione / nulla osta al progetto successivamente all'aggiornamento del medesimo, secondo le indicazioni fornite in linea con le vigenti normative in materia di esercizio e sicurezza del sistema di trasporto gas.

In attesa di ricevere elaborati progettuali aggiornati, che ci consentano una partecipazione fattiva a future Conferenze di Servizi, il Centro Snam Rete Gas S.p.A. di Pisa (Via Don Minzoni,3 – Migliarino Pisano – PI – Tel.050/804081) resta a Vostra disposizione per gli ulteriori eventuali chiarimenti.

Distinti saluti.



SNAM RETE GAS

Distretto Centro Occidentale
Il Responsabile
(Ing. Germano Grassini)

All.: Copia lettera SRG prot.175 del 19/12/2011



snam rete gas

DISTRETTO CENTRO OCCIDENTALE
LAVORI
Via del Commercio, 9/11
00154 Roma
Tel. centralino: 06-52496.1
Fax: 06-52496561
www.snamretegas.it

DI-CEOC/LAVORI/FAR/ab prot.n° 175
Roma, 19 DIC 2011

RACCOMANDATA A/R

Spett/le
Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Direzione Generale per l'energia
nucleare e per le energie rinnovabili e
l'efficienza energetica Divisione III
Reti Elettriche
Via Molise, 2
00187 ROMA

Spett/le
Ministero dell'Ambiente Tutela del
Territorio e del Mare
Direzione Generale per la Difesa del
Suolo
Via C.Colombo, 44
00147 ROMA

E, p.c. :

TERNA SPA
Area Operativa Trasmissione di Firenze
Lungarno C.Colombo, 54
50136 - FIRENZE

Snam Rete Gas S.p.A.
Centro di PISA

**OGGETTO: Autorizzazione, ai sensi dell'Art.1-sexies del DL 29/08/2003 n. 239,
convertito con modificazioni dall L.27/10/2003 n.290 e s.m.i. alla
costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto a 132 kV AVENZA -
MASSA ZONA INDUSTRIALE nel Comune di Massa e nel Comune
di Carrara Prov.Massa e Carrara.**

Posizione n. EL-253

**METANODOTTI: Spina di Massa DN 300(12") 12 bar
All. UNIMIN DN 150(6") 12 bar**

Con riferimento alla comunicazione di avvio del procedimento prot.n.0017101 del
26/08/2011, alla lettera di TERNA SpA PROT. TEAOTFI/P20110003627 del 29/09/2011
ed ai sopralluoghi con picchettamento precedentemente eseguiti in contraddittorio con i

snam rete gas spa

Sede Legale: S. Donato Milanese (MI), P.zza S.Barbara 7

Capitale sociale Euro 3.571.187.994,00 i.v.

Codice Fiscale e numero di iscrizione al Registro Imprese di Milano n.

13271390158 - R.E.A. Milano n.1633443

Partita IVA 13271390158

6 B



snam rete gas

progettisti incaricati (Soc.Studio Geologico Fiorentino-Via G. Silvani n.190 Firenze) in data 28/03/2011 e 22/04/2011, Vi significhiamo che le opere in oggetto interferiscono con la ns. rete gasdotti in esercizio, più precisamente:

- Metanodotto All. UNIMIN DN 150(6") 12 bar - n° 1 attraversamento 140 m a valle dell'incrocio della S.P. n.43 con via della Noce sud nella direzione del senso di marcia.
- Metanodotto Spina di Massa DN 300(12") 12 bar - n° 1 parallelismo per circa 1230 m nella sede della S.P. n.43
- Metanodotto Spina di Massa DN 300(12") 12 bar - n° 1 attraversamento in corrispondenza dell'incrocio fra la S.P. n.43 e Via Dorsale

Vi informiamo sin da ora che i metanodotti emarginati sono disciplinati dalle vigenti norme di sicurezza di cui al D.M. 24/11/1984 del Ministero dell'Interno e s.m.i. (Norme di sicurezza antincendio per il trasporto, la distribuzione, l'accumulo e l'utilizzo del gas naturale con densità non superiore a 0,8) nonché dal D.M. del 17 Aprile 2008 del Ministero dello Sviluppo Economico recante "Regola tecnica per la progettazione, costruzione, collaudo, esercizio e sorveglianza delle opere e dei sistemi di distribuzione e di linee dirette del gas naturale con densità non superiore a 0,8" (pubblicato sul Supplemento Ordinario della gazzetta ufficiale n. 107 dell' 8 maggio 2008), e in accordo alle normative tecniche italiane ed internazionali.

Nel citato Decreto Ministeriale sono stabilite, tra l'altro, le distanze di sicurezza, le norme e le condizioni che regolano la coesistenza dei metanodotti con altre infrastrutture e fabbricati. In particolare, agli art. 2.6 e 2.7, vengono normati rispettivamente le "distanze da linee elettriche" ed i "parallelismi e attraversamenti". Ne risulta che, essendo progettati a servizio del cavidotto a 132 kV, cavi multipolari posati in tubo in PVC che rientrano nella definizione di "linee elettriche contenute in manufatti di protezioni", le minime distanze dai metanodotti dovranno essere le seguenti:

- Metri 0,5 per gli attraversamenti
- Una distanza pari alla profondità di interramento del metanodotto, quindi nello specifico metri 1,40 (uno/40), per i parallelismi.

Tra gli elaborati progettuali consegnati, non compaiono disegni e/o sezioni di dettaglio relative alle interferenze con la ns. rete in esercizio, quindi nella progettazione non si è tenuto conto di quanto rilevato in campo in fase di picchettamento.

Ciò premesso, in linea con le normative e le regole tecniche vigenti, qui di seguito richiamiamo le prescrizioni progettuali cui attenersi al fine di poter consentire una corretta valutazione del progetto e l'emissione - per quanto di competenza - di un eventuale nulla osta :

42



snam rete gas

1. L'elettrodotto ed i cavidotti a suo corredo, in corrispondenza degli attraversamenti, dovranno sottopassare/sovrappassare i gasdotti SRG esistenti ed in esercizio, attenendosi alle distanze di sicurezza citate;
2. L'elettrodotto ed i cavidotti a suo corredo, in corrispondenza dei parallelismi, dovranno essere posati alla distanza di sicurezza sopra richiamata;
3. Eventuali pozzetti ed altri fabbricati a servizio del cavidotto, dovranno essere realizzati ad una distanza non inferiore a metri 5,00 (cinque/00) dall'asse dei metanodotti;
4. Nel documento "Relazione dimostrativa del rispetto delle distanze di sicurezza di prevenzione incendi" alla riga "Opere e impianti di trasporto di gas naturale con densità non superiore a 0,8" deve essere riportato anche l'art. 2.7 del D.M. 17/04/2008.
5. Il progetto dovrà essere integrato con la valutazione dell'induzione elettromagnetica provocata dalle linee elettriche per trasporto di energia su tubazioni metalliche indicato nella CEI 304-1 Interferenza elettromagnetica prodotta da linee elettriche su tubazioni metalliche, Identificazione dei rischi e limiti di interferenza, con differenti condizioni di quest'ultime:
 - condizioni ordinarie di esercizio;
 - condizioni di guasto;dovuta ai seguenti meccanismi fisici:
 - accoppiamento induttivo;
 - accoppiamento capacitivo;
 - accoppiamento conduttivo;

In attesa di ricevere elaborati progettuali aggiornati, il Centro Snam Rete Gas S.p.A. di Pisa (PI) resta a Vostra disposizione per gli ulteriori eventuali chiarimenti.

Distinti saluti.

Snam

Rete Gas

Distretto Centro Occidentale

Il Responsabile

(ing. Emanuele Andreola TORRI)

14
13